



Bedienungs-
anleitung

Használati útmutató

Navodila za uporabo

MEDION®

TRAGBARES BLUETOOTH® - SOUNDSYSTEM

HORDOZHATÓ BLUETOOTH® HANGRENDSZER |
PRENOSNI ZVOČNI SISTEM BLUETOOTH®

P67032



Deutsch.....07
Magyar07
Slovensko23



Mit QR-Codes schnell und einfach ans Ziel

Egal, ob Sie **Produktinformationen**, **Ersatzteile** oder **Zubehör** benötigen, Angaben über **Herstellergarantien** oder **Servicestellen** suchen, oder sich bequem eine **Video-Anleitung** anschauen möchten, mit unseren QR-Codes gelangen Sie kinderleicht ans Ziel.

Was sind QR-Codes?

QR-Codes (QR = Quick Response) sind grafische Codes, die mithilfe einer Smartphone-Kamera gelesen werden und beispielsweise einen Link zu einer Internetseite oder Kontaktdaten enthalten.

Ihr Vorteil: Kein lästiges Eintippen von Internet-Adressen oder Kontaktdaten!

Und so geht's

Zum Scannen des QR-Codes benötigen Sie lediglich ein Smartphone, einen installierten QR-Code-Reader sowie eine Internet-Verbindung.

Einen QR-Code-Reader finden Sie in der Regel kostenlos im App Store Ihres Smartphones.

Jetzt ausprobieren

Scannen Sie einfach mit Ihrem Smartphone den folgenden QR-Code und erfahren Sie mehr über Ihr neu erworbenes ALDI-Produkt.

Ihr Hofer Serviceportal

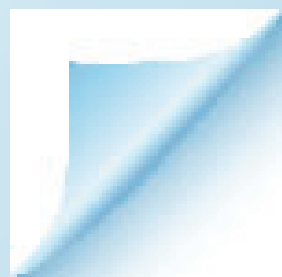
Alle oben genannten Informationen erhalten Sie auch im Internet über das Hofer Serviceportal unter www.hofer-service.at.



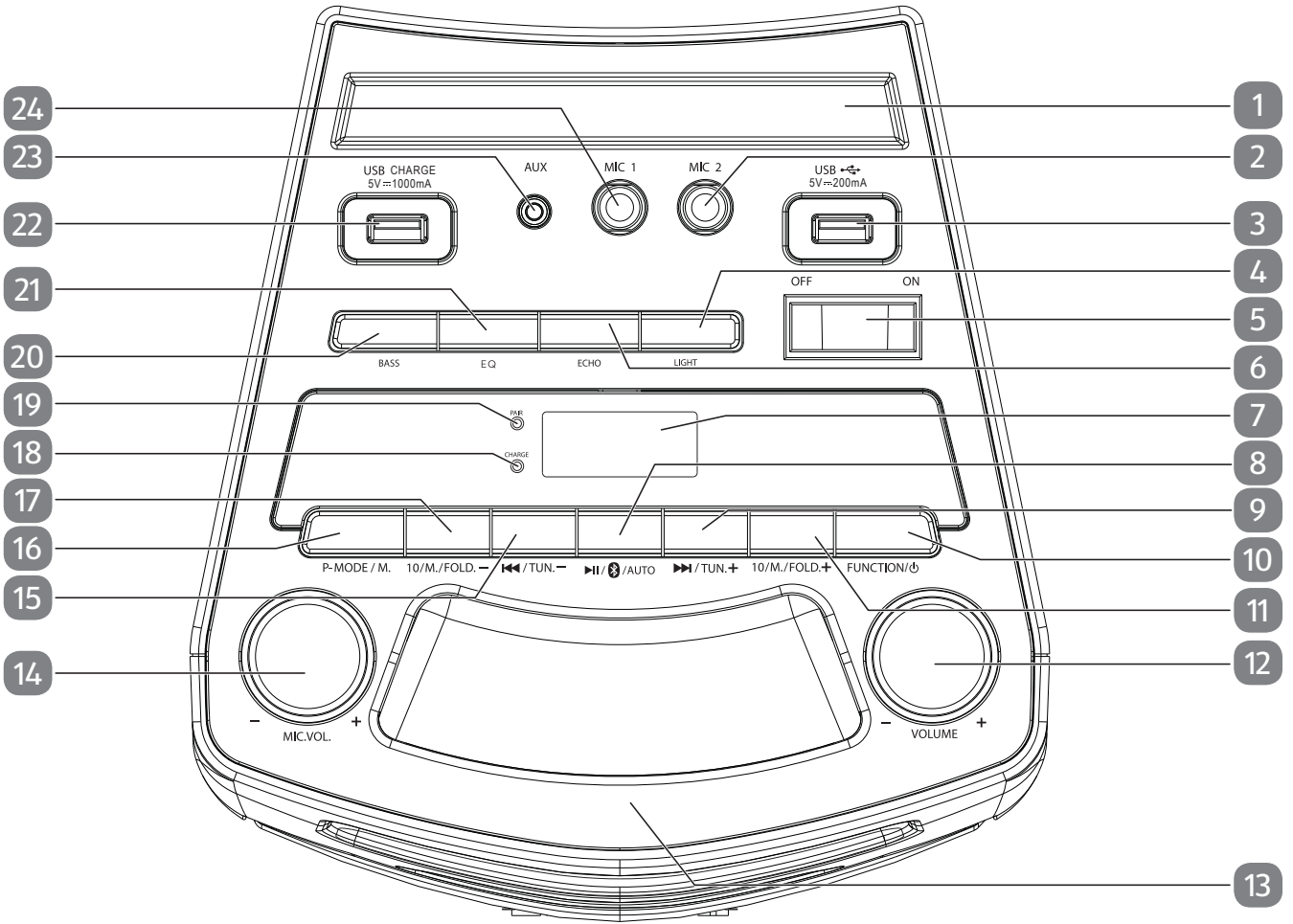
Beim Ausführen des QR-Code Readers können abhängig von Ihrem Tarif Kosten für die Internet-Verbindung entstehen.

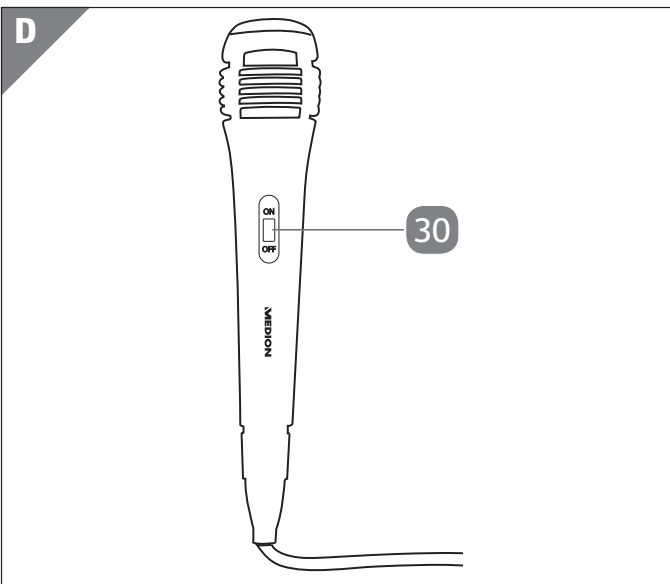
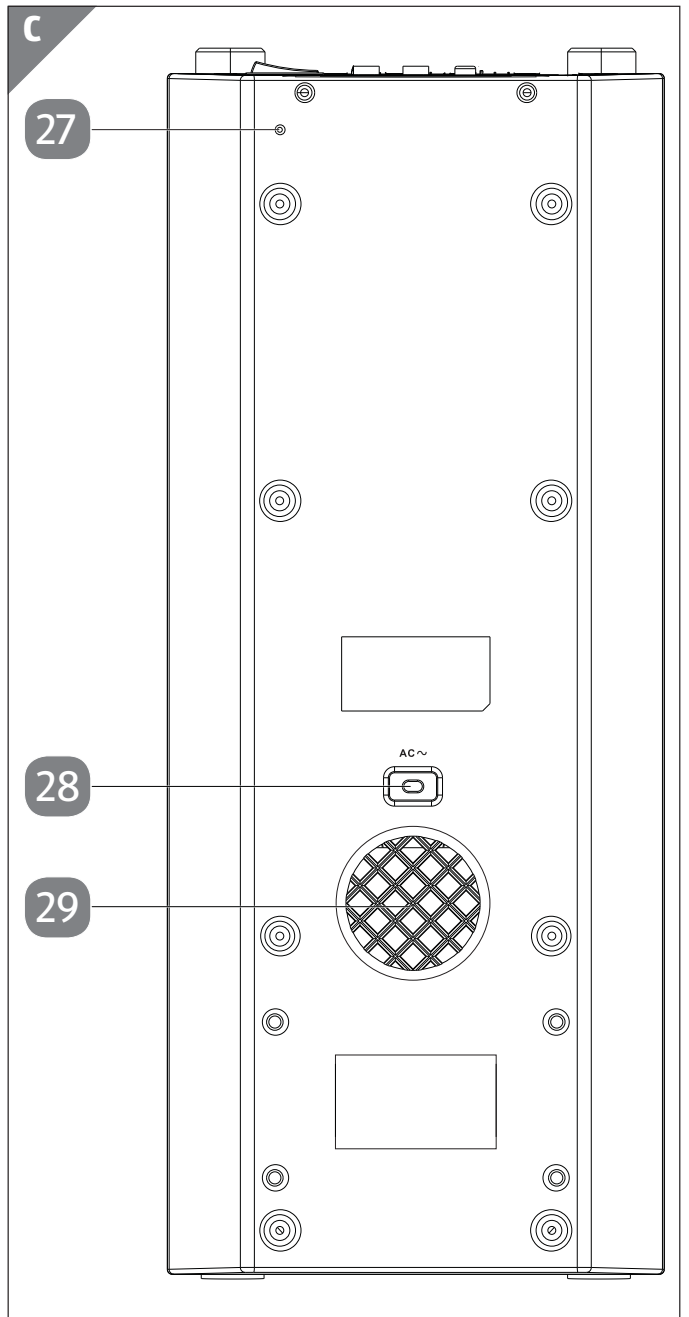
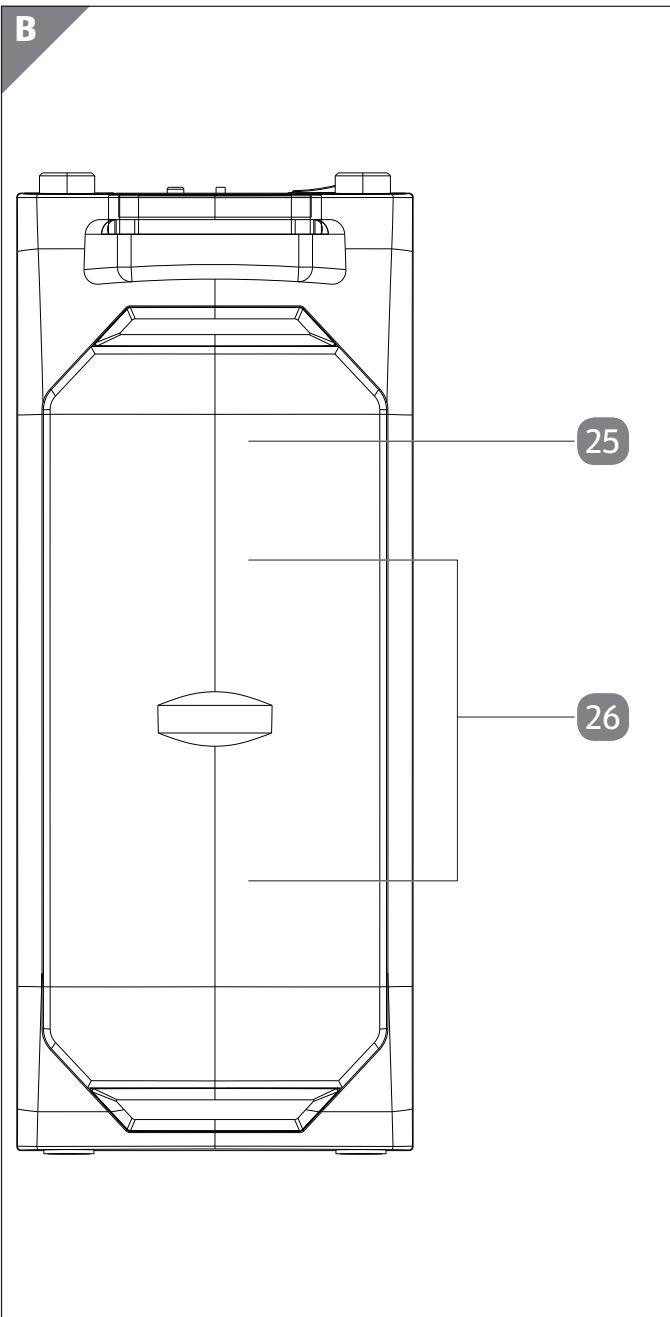
Inhaltsverzeichnis

Übersicht	4
Geräteteile	6
Zu dieser Bedienungsanleitung	9
Bestimmungsgemäßer Gebrauch	10
Sicherheitshinweise	10
Lieferumfang	13
Inbetriebnahme	13
Betriebsmodi	14
Bedienung	17
Mikrofone anschließen	18
Gerät ausschalten	19
Reinigung	19
Lagerung bei Nichtbenutzung	19
Wenn Störungen auftreten	19
EU Konformitätsinformation	20
Informationen zu Markenzeichen	20
Entsorgung	20
Technische Daten	21
Serviceinformationen	22
Datenschutzerklärung	23









A





Geräteteile

1	Smartphone-Ablage
2	MIC 2 Mikrofoneingang (6,3 mm Klinke)
3	USB  USB-Anschluss (Stromspannung: 5 V === 200 mA)
4	LIGHT Licht-Einstellung wählen
5	ON/OFF Gerät ein-/ausschalten
6	ECHO Echo-Soundeffekt für Mikrofon ein-/ausschalten
7	Display
8	  /AUTO Audiowiedergabe starten/anhalten, Bluetooth®-Verbindung trennen, automatischer Sendersuchlauf
9	 /TUN.+ nächsten Titel wiedergeben, Sendervorlauf
10	FUNCTION/  Betriebsmodus (USB, Bluetooth, AUX, Radio) auswählen, Gerät aus dem Standby-Modus heraus wieder einschalten
11	10/M./FOLD.+ Gespeicherte Senderplätze auswählen, Programmplatz für Senderspeicherung wählen, 10 Titel vorspringen
12	VOLUME Lautstärkeregler
13	Tragegriff
14	MIC VOLUME Mikrofon-Lautstärkeregler
15	 /TUN.- vorherigen Titel wiedergeben, Senderrücklauf
16	P-MODE / M. Titelwiederholung, Zufallswiedergabe, Sender speichern
17	10/M./FOLD.- Einen gespeicherten Sender auswählen, Programmplatz für Senderspeicherung wählen, 10 Titel zurückspringen
18	CHARGE Lade-LED
19	PAIR Pairing-LED
20	BASS Bass-Verstärker ein-/ausschalten
21	EQ Equalizer-Einstellung wählen
22	USB CHARGE USB-Anschluss mit Ladefunktion für externe Geräte (Ausgangsstromspannung: 5 V === 1000 mA)
23	AUX Eingang (3,5 mm Klinke)
24	MIC 1 Mikrofoneingang (6,3 mm Klinke)
25	Lautsprecher
26	LED-Licht
27	UKW-Antenne
28	AC Stromanschluss (100-240V~50/60Hz)
29	Bassreflexöffnung
30	ON/OFF Mikrofon ein-/ausschalten

Inhalt

Zu dieser Bedienungsanleitung	9
Zeichenerklärung	9
Bestimmungsgemäßer Gebrauch	10
Sicherheitshinweise	10
Aufstellungsort.....	11
Stromversorgung.....	12
Hinweise zum eingebauten Akku	12
Umgebungstemperatur	12
Bei Störungen.....	12
Lieferumfang	13
Inbetriebnahme	13
Netzbetrieb - Netzkabel anschließen	13
Interner Akku.....	13
Gerät aufstellen.....	14
Radioantenne verlegen.....	14
Gerät einschalten	14
Betriebsmodi	14
Radio	14
AUX.....	15
USB	15
Bluetooth®	16
Bedienung	17
Wiedergabe starten/anhalten	17
Wiederholungsfunktionen/Zufallswiedergabe	17
Lautstärke anpassen	17
Titelwahl, schneller Rück-/Vorlauf.....	17
Titelwahl in 10er-Schritten.....	17
Ordnerwahl.....	18
Bass	18
Equalizer.....	18
Party-Licht	18
Mikrofone anschließen	18
Gerät ausschalten	19
Reinigung	19
Lagerung bei Nichtbenutzung	19
Wenn Störungen auftreten	19
EU Konformitätsinformation	20
Informationen zu Markenzeichen	20
Entsorgung	20
Technische Daten	21
Serviceinformationen	22
Datenschutzerklärung	23

Zu dieser Bedienungsanleitung



Vielen Dank, dass Sie sich für unser Produkt entschieden haben. Wir wünschen Ihnen viel Freude mit dem Gerät.

Lesen Sie vor Inbetriebnahme die Sicherheitshinweise aufmerksam durch. Beachten Sie die Warnungen auf dem Gerät und in der Bedienungsanleitung.

Bewahren Sie die Bedienungsanleitung immer in Reichweite auf. Wenn Sie das Gerät verkaufen oder weitergeben, händigen Sie unbedingt auch diese Bedienungsanleitung aus, da sie ein wesentlicher Bestandteil des Produktes ist.

Zeichenerklärung

Ist ein Textabschnitt mit einem der nachfolgenden Warnsymbole gekennzeichnet, muss die im Text beschriebene Gefahr vermieden werden, um den dort beschriebenen, möglichen Konsequenzen vorzubeugen.



Dieses Signalwort bezeichnet eine Gefährdung mit einem hohen Risikograd, die, wenn sie nicht vermieden wird, den Tod oder eine schwere Verletzung zur Folge hat.



Dieses Signalwort bezeichnet eine Gefährdung mit einem mittleren Risikograd, die, wenn sie nicht vermieden wird, den Tod oder eine schwere Verletzung zur Folge haben kann.



Dieses Signalwort warnt vor möglichen Sachschäden.



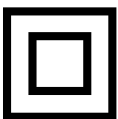
Hinweise in der Bedienungsanleitung beachten!



Dieses Symbol gibt Ihnen nützliche Zusatzinformationen zum Zusammenbau oder zum Betrieb.



Mit diesem Symbol markierte Produkte erfüllen die Anforderungen der EU-Richtlinien (siehe Kapitel „Konformitätsinformation“).



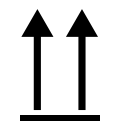
Schutzklasse II

Elektrogeräte der Schutzklasse II sind Elektrogeräte die durchgehend doppelte und/oder verstärkte Isolierung besitzen und keine Anschlussmöglichkeiten für einen Schutzleiter haben. Das Gehäuse eines isolierstoffumschlossenen Elektrogerätes der Schutzklasse II kann teilweise oder vollständig die zusätzliche oder verstärkte Isolierung bilden.



Gepüfte Sicherheit

Mit diesem Symbol gekennzeichnete Produkte erfüllen die Anforderungen des Produktsicherheitsgesetzes.



Zeigt die korrekte aufrechte Position der Transportverpackung an.



Symbol für Gleichstrom



Symbol für Wechselstrom

Bestimmungsgemäßer Gebrauch

Dies ist ein Gerät der Unterhaltungselektronik.

Das Bluetooth®-Soundsystem dient dem Empfang von Radiosignalen sowie der Wiedergabe von Audiomaterial, welches via USB, Bluetooth oder AUX zugespielt werden kann. Des Weiteren kann das Soundsystem auch als Karaoke-System oder Durchsageverstärker verwendet werden.

Der genannte Empfangsbereich stellt die technischen Möglichkeiten des Gerätes dar. Außerhalb dieses Bereiches empfangene Informationen dürfen nicht verwendet oder weiter verbreitet werden. Die jeweiligen Landesgesetze sind zu beachten.

Bitte beachten Sie, dass im Falle des nicht bestimmungsgemäßen Gebrauchs die Haftung erlischt:

Beachten Sie alle Informationen in dieser Bedienungsanleitung, insbesondere die Sicherheitshinweise. Jede andere Bedienung gilt als nicht bestimmungsgemäß und kann zu Personen- oder Sachschäden führen.

Sicherheitshinweise



Verletzungsgefahr!

Es besteht Verletzungsgefahr für Kinder und Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten (beispielsweise teilweise behinderte, ältere Personen mit Einschränkungen ihrer physischen und mentalen Fähigkeiten) oder Mangel an Erfahrung und Wissen (beispielsweise ältere Kinder).

- Bewahren Sie das Gerät und das Zubehör an einem für Kinder unerreichbaren Platz auf.
- Das Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren sowie von Personen mit reduzierten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und/oder Wissen benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt werden oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des Gerätes unterwiesen wurden und die daraus resultierenden Gefahren verstanden haben.
- Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen.
- Reinigung und Benutzer-Wartung dürfen nicht durch Kinder durchgeführt werden, es sei denn, sie sind älter als 8 Jahre und beaufsichtigt.
- Kinder jünger als 8 Jahre sind vom Gerät und der Anschlussleitung fernzuhalten.
- Bauen Sie das Gerät nicht ohne unsere Zustimmung um und verwenden Sie keine nicht von uns genehmigten oder gelieferten Zusatzgeräte.
- Verwenden Sie nur von uns gelieferte oder genehmigte Ersatz- und Zubehörteile.



Erstickungsgefahr!

Es besteht Erstickungsgefahr durch Verschlucken oder Einatmen von Kleinteilen oder Folien.

- Halten Sie die Verpackungsfolie von Kindern fern.
- Lassen Sie Kinder nicht mit dem Verpackungsmaterial spielen.
- Verpackungsmaterial ist kein Spielzeug!

Aufstellungsort



Stromschlaggefahr!

Es besteht die Gefahr eines elektrischen Schlags durch stromführende Teile.

- Stellen Sie keine mit Flüssigkeit gefüllten Gefäße, wie z. B. Vasen, auf oder in die Nähe des Gerätes und des Netzkabels. Das Gefäß kann umkippen und die Flüssigkeit kann die elektrische Sicherheit beeinträchtigen.
- Schützen Sie das Gerät und alle angeschlossenen Geräte vor Feuchtigkeit, Tropf- und Spritzwasser. Vermeiden Sie Staub, Hitze und direkte Sonneneinstrahlung, um Betriebsstörungen zu verhindern.
- Stellen Sie keine Gegenstände auf die Kabel, da diese sonst beschädigt werden könnten.



Brandgefahr!

Eine unzureichende Luftzirkulation kann zu Wärmestau und somit zu Feuer führen.

- Bedecken Sie den Netzstecker des Geräts nicht mit Gegenständen (Zeitschriften, Decken, etc.), um zu große Erwärmung zu vermeiden.
- Stellen Sie keine offenen Brandquellen, wie z. B. brennende Kerzen auf bzw. in die Nähe der Geräte.
- Benutzen Sie das Gerät nicht in explosionsgefährdeten Bereichen. Hierzu zählen z. B. Tankanlagen, Kraftstofflagerbereiche oder Bereiche, in denen Lösungsmittel verarbeitet werden. Auch in Bereichen mit teilchenbelasteter Luft (z. B. Mehl- oder Holzstaub) darf dieses Gerät nicht verwendet werden.

HINWEIS!

Beschädigungsgefahr!

Gefahr von Geräteschäden durch unsachgemäßen Umgang mit dem Gerät.

- Stellen und betreiben Sie alle Komponenten auf einer stabilen, ebenen und vibrationsfreien Unterlage, um Stürze des Geräts zu vermeiden. Einige aggressive Möbellacke können die Gummifüße der Geräte angreifen. Stellen Sie das Gerät ggf. auf eine Unterlage.
- Halten Sie mindestens einen Meter Abstand zu hochfrequenten und magnetischen Störquellen (Fernsehgerät, anderen Lautsprecherboxen, Mobiltelefon usw.), um Funktionsstörungen zu vermeiden.
- Setzen Sie das Gerät keinen extremen Bedingungen aus. Zu vermeiden sind:
 - Hohe Luftfeuchtigkeit oder Nässe
 - Extrem hohe oder tiefe Temperaturen
 - Direkte Sonneneinstrahlung
 - Offenes Feuer

Stromversorgung

- Betreiben Sie das Gerät nur an geerdeten Steckdosen mit 100-240 V ~ 50/60 Hz. Wenn Sie sich der Stromversorgung am Aufstellungsort nicht sicher sind, fragen Sie beim betreffenden Energieversorger nach.
- Die Steckdose muss sich in der Nähe des Gerätes befinden und leicht zugänglich sein.
- Verlegen Sie die Kabel so, dass niemand darauf treten oder darüber stolpern kann.
- Um die Stromversorgung zu Ihrem Gerät zu unterbrechen, ziehen Sie den Netzstecker des Geräts aus der Steckdose. Halten Sie beim Abziehen immer den Netzstecker selbst fest. Ziehen Sie nie an der Leitung, um Beschädigungen zu vermeiden.
- Alle Multimediageräte, die an das Gerät angeschlossen werden, müssen den Anforderungen der Niederspannungsrichtlinie entsprechen.
- Trennen Sie das Gerät bei Gewitter oder längerer Nichtbenutzung vom Stromnetz.

Hinweise zum eingebauten Akku

Das Soundsystem wird mit einem fest verbauten Akku betrieben. Beachten Sie hierzu folgende Hinweise:



Explosionsgefahr!

Bei unsachgemäßem Umgang mit Akkus besteht Explosionsgefahr.

- Halten Sie den Akku und das Gerät fern von Hitzequellen (z. B. Heizkörpern) sowie offenem Feuer (z. B. Kerzen).
- Der Akku ist fest eingebaut und darf vom Benutzer nicht selbst ausgebaut oder ausgetauscht werden.
- Das Soundsystem sollte nicht unbeaufsichtigt geladen werden.
- Betreiben und lagern Sie das Soundsystem ausschließlich in der senkrecht stehenden Position.

Umgebungstemperatur

- Das Gerät kann bei einer Umgebungstemperatur von +5 °C bis +35 °C betrieben werden.
- Im ausgeschalteten Zustand kann das Gerät bei 0 °C bis + 40 °C gelagert werden.
- Betreiben Sie das Gerät nur im Trockenen.



Stromschlaggefahr!

Bei großen Temperatur- oder Feuchtigkeitsschwankungen kann es durch Kondensation zur Feuchtigkeitsbildung innerhalb des Gerätes kommen, die einen elektrischen Kurzschluss verursachen kann.

- Warten Sie nach einem Transport des Gerätes solange mit der Inbetriebnahme, bis es die Umgebungstemperatur angenommen hat.

Bei Störungen

- Überprüfen Sie das Gerät und seine Zubehörteile vor jedem Gebrauch auf eventuelle Beschädigungen.

- Verwenden Sie das Soundsystem und das Netzkabel nicht, wenn diese Beschädigungen, Rauchentwicklungen oder ungewöhnliche Betriebsgeräusche aufweisen. Trennen Sie gegebenenfalls unverzüglich die Stromversorgung.
- Versuchen Sie auf keinen Fall, ein Geräteteil selbst zu öffnen und/oder zu reparieren. Es besteht die Gefahr eines elektrischen Schlags.
- Wenden Sie sich im Störfall an unser Service Center.

Lieferumfang



Erstickungsgefahr!

Verpackungsfolien können verschluckt oder unsachgemäß benutzt werden, daher besteht Erstickungsgefahr!

- Alle verwendeten Verpackungsmaterialien (Säcke, Polystyrolstücke usw.) nicht in der Reichweite von Kindern lagern.
- Kinder nicht mit dem Verpackungsmaterial spielen lassen.
- Verpackungsmaterial ist kein Spielzeug!
 - Entnehmen Sie das Produkt aus der Verpackung und entfernen Sie sämtliches Verpackungsmaterial.
 - Überprüfen Sie die Vollständigkeit und Unversehrtheit der Lieferung und benachrichtigen Sie uns bitte innerhalb von 14 Tagen nach dem Kauf, falls die Lieferung nicht komplett oder beschädigt ist.

Mit dem von Ihnen erworbenen Paket haben Sie erhalten:

- Bluetooth®-Soundsystem
- Netzkabel
- Mikrofon
- Bedienungsanleitung und Garantieunterlagen

Inbetriebnahme

Netzbetrieb - Netzkabel anschließen

- Schließen Sie das mitgelieferte Netzanschlusskabel an die Netzanschlussbuchse **AC** **28** des Gerätes an.
- Verbinden Sie den Stecker des Netzkabels mit einer gut zugänglichen Netzsteckdose.

Interner Akku

HINWEIS!

Beschädigungsgefahr!

Gefahr von Geräteschäden durch unsachgemäßen Umgang mit dem Gerät.

Der Akku ist fest eingebaut und darf vom Benutzer nicht selbst ausgetauscht werden.

Sobald das Soundsystem mit einer Netzsteckdose verbunden ist, lädt sich der intern verbaute Akku automatisch auf. Die **CHARGE-LED** **18** leuchtet während des Ladevorgangs rot.

Ist der Ladevorgang abgeschlossen und der intern verbaute Akku voll aufgeladen, leuchtet die **CHARGE-LED** grün.

Wenn der Ladestand des Akkus gering ist, blinkt die **CHARGE-LED** rot.

Gerät aufstellen

- Stellen Sie das Gerät auf eine ebene, feste Oberfläche. Einige aggressive Möbellacke können die Gummifüße des Gerätes angreifen. Stellen Sie das Gerät ggf. auf eine Unterlage.

Radioantenne verlegen

Auf der Rückseite des Soundsystems befindet sich eine fest installierte Antenne **27**.

- Entrollen Sie diese vollständig und verlegen Sie sie für einen optimalen Empfang.

Gerät einschalten


- Stellen Sie den Ein-/Ausschalter **5** auf die Position **ON**, um das Soundsystem einzuschalten.

Das Display leuchtet auf.



Empfängt das Soundsystem über einen Zeitraum von 15 Minuten kein Audiosignal, schaltet es sich aus Energiespargründen automatisch in den Standby-Modus.

Wird das Soundsystem über den internen Akku betrieben, schaltet es sich bei zu geringer Batteriespannung ebenfalls automatisch in den Standby-Modus.

- Drücken Sie die Taste **FUNCTION/**  **10**, um das Gerät aus dem Standby-Modus heraus wieder einzuschalten.

Betriebsmodi

Radio

- Drücken Sie ggf. die Taste **FUNCTION/**  einmal oder mehrmals, um in den Radiomodus zu wechseln.

Im Display wird **FM** und die aktuelle Frequenz angezeigt.



Nach einer elektrostatischen Entladung am Gerät kann es vorkommen, dass das Gerät bis zu 4 Minuten braucht, den zuletzt empfangenen Radiosender wieder abzuspielen.

Sender einstellen

- Drücken Sie die Tasten **▶▶/TUN.+** **9** oder **◀◀/TUN.–** **15** kurz, um eine bestimmte Frequenz einzustellen oder halten Sie eine der Tasten gedrückt, um automatisch nach dem nächsten empfangbaren Sender zu suchen.



Die Frequenz der Radiosender wird in 0,1-MHz-Schritten verändert.

Dies wird jedoch nicht angezeigt. Stattdessen blinkt die letzte Ziffer einmal, ohne sich zu verändern.

- Drücken Sie die Tasten **▶▶/TUN.+** oder **◀◀/TUN.–** so oft, bis Sie die gewünschte Frequenz eingestellt haben.

Sender automatisch speichern

- Halten Sie die Taste **▶▶/**  **/AUTO** **8** gedrückt, bis der Sendersuchlauf automatisch startet.


Es werden nun alle gefundenen Sender, angefangen mit der niedrigsten Frequenz, der Reihe nach automatisch gespeichert. Bei jeder Senderspeicherung wird der vergebene Programmplatz (z. B. **P01**) im Display angezeigt.





Bereits gespeicherte Sender werden ohne weitere Abfrage überschrieben.

- Drücken Sie die Taste **▶▶/TUN.+** **9** oder **◀◀/TUN.–** **15**, um die automatische Speicherung zu stoppen.



Sender manuell speichern

- Stellen Sie eine zu speichernde Frequenz ein.
- Drücken Sie die Taste **P-MODE/M.** .

Im Display blinkt die Anzeige für den Programmplatz (z. B. **P01**).

- Wählen Sie mit den Tasten **10/M./FOLD.-**  oder **10/M./FOLD.+**  den gewünschten Programmplatz, auf dem der Radiosender gespeichert werden soll.
- Drücken Sie die Taste **P-MODE/M.** erneut, um das Speichern abzuschließen.




Gespeicherte Sender aufrufen

- Drücken Sie die Taste **10/M./FOLD.-**  oder **10/M./FOLD.+**  einmal oder mehrmals, um einen gespeicherten Sender aufzurufen.

Im Display erscheint kurz die Anzeige des jeweiligen Programmplatzes (z. B. **P01**), anschließend wird die gespeicherte Frequenz angezeigt.

AUX

Sie können den Anschluss **AUX** für die Verbindung zu einem externen Wiedergabegerät (z. B. CD-Player oder MP3-Player) nutzen.

- Kippen Sie den Ein-/Ausschalter  auf die Position **OFF**, um das Soundsystem auszuschalten.
- Schalten Sie Ihr externes Gerät aus.
- Stecken Sie das eine Ende eines 3,5 mm Klinkenkabels (nicht im Lieferumfang enthalten) in die Anschlussbuchse **AUX** auf der Oberseite des Gerätes.
- Verbinden Sie das andere Ende des Kabels mit Ihrem externen Gerät.
- Schalten Sie Ihr externes Gerät ein.
- Stellen Sie den Ein-/Ausschalter  auf die Position **ON**, um das Soundsystem einzuschalten.
- Drücken Sie die Taste **FUNCTION/**  mehrmals, bis der Betriebsmodus **AUX** (AUX) im Display angezeigt wird.
- Starten Sie nun die Wiedergabe an Ihrem externen Gerät, um das Audiosignal über das Soundsystem wiederzugeben.



Bei der kabelgebundenen Signalübertragung stehen nicht alle Wiedergabesteuerungsoptionen über die Bedientasten des Soundsystems zur Verfügung. Nutzen Sie in diesem Fall die Steuerungsmöglichkeiten an Ihrem externen Wiedergabegerät.



USB

Das Soundsystem verfügt über zwei USB-Anschlüsse, **USB**   und **USB CHARGE** .




Der Anschluss **USB CHARGE** mit einer Ausgangsstromspannung von **5 V === 1000 mA** dient ausschließlich zum Laden externer Geräte (z. B. Smartphone) über ein entsprechendes USB-Ladekabel (nicht im Lieferumfang enthalten).


Zur Wiedergabe von MP3-Dateien gehen Sie wie folgt vor:

- Entfernen Sie ggf. die Schutzkappe des USB-Speichersticks und stecken Sie ihn in den Anschluss **USB** .
- Drücken Sie die Taste **FUNCTION/**  einmal oder mehrmals, um den Betriebsmodus **USB** auszuwählen.

Die Wiedergabe des ersten Titels startet automatisch.

Wird kein USB-Speicherstick in den Anschluss **USB**  gesteckt, erscheint die Anzeige **NO** im Display.



An den Anschluss **USB**  können Sie ausschließlich USB-Speichersticks anschließen. Externe Festplatten werden nicht unterstützt. Beachten Sie dazu Folgendes:

- Aufgrund der zahlreichen verschiedenen Dateisysteme und Dateiformate kann die Funktion von angeschlossenen Speichern nicht garantiert werden.
- Je nach Größe des Datenträgers kann es länger dauern, bis das System erkannt wird.
- Das Soundsystem unterstützt USB-Speichersticks mit einer Speicherkapazität bis max. 32 GB.
- Unterstützte Dateisysteme sind FAT16 und FAT32; das unterstützte Dateiformat ist MP3.

Bluetooth®


Der Bluetooth-Betrieb ermöglicht den kabellosen Empfang von Audiosignalen eines externen, Bluetooth-fähigen Audioausgabegerätes. Achten Sie darauf, dass der Abstand zwischen beiden Geräten nicht mehr als 10 Meter betragen sollte.



Es kann immer nur ein Bluetooth-Gerät zur gleichen Zeit mit dem Soundsystem gekoppelt werden.

Bluetooth-fähiges Audioausgabegerät koppeln

Um ein Bluetooth-fähiges Audioausgabegerät anzuschließen, gehen Sie wie folgt vor:

- Aktivieren Sie den Bluetooth-Modus an Ihrem Audioausgabegerät.
- Schalten Sie das Soundsystem ein und wählen Sie mit der Taste **FUNCTION/**  **10** den BT-Modus aus.

Das Gerät befindet sich im Such-Modus. Während der Suche blinkt die **PAIR**-LED **19** schnell blau und im Display wird **bt** angezeigt.

Der Gerätenamen des Soundsystems (**MD 44032**) wird in der Geräteliste an Ihrem Audioausgabegerät angezeigt, sobald das Signal gefunden wurde.

Falls eine Passworteingabe für die Kopplung erforderlich ist, geben Sie „0000“ ein.

- Verbinden Sie nun Ihr Bluetooth-fähiges Audioausgabegerät mit dem Soundsystem.



Informationen zur Bluetooth-Funktion Ihres Audioausgabegeräts entnehmen Sie ggf. der dazugehörigen Bedienungsanleitung.

Die Geräteabstimmung beider Geräte ist abgeschlossen, wenn die **PAIR**-LED dauerhaft blau leuchtet und ein Signalton ertönt.




Bei der Signalübertragung via Bluetooth können Sie die Wiedergabe sowohl über Ihr Audioausgabegerät als auch über die Bedientasten am Soundsystem steuern.

Wir empfehlen, die Lautstärke an Ihrem Audioausgabegerät auf das Maximum zu stellen und die Feinabstimmung der Lautstärke am Soundsystem vorzunehmen.

Bitte beachten Sie, dass aufgrund der unterschiedlichen Firm- und Softwarestände ggf. nicht alle Bedienfunktionen zur Verfügung stehen.

Nach jedem Einschalten versucht das Soundsystem automatisch, sich mit dem zuletzt via Bluetooth verbundenen Audioausgabegerät zu verbinden. Ist dies nicht möglich, sendet das Soundsystem seine Geräteidentifikation via Bluetooth und die **PAIR**-LED blinkt schnell blau.

- Halten Sie die Taste **▶II/**  **AUTO** **8** für ca. 2 Sekunden gedrückt, um eine bestehende Bluetooth-Verbindung zu trennen und das Soundsystem wieder in den Bluetooth-Suchmodus zu versetzen.

Das Soundsystem ist jetzt bereit für die Kopplung mit einem neuen bzw. anderen Bluetooth-fähigen Audioausgabegerät.

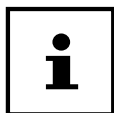
Bedienung

Wiedergabe starten/anhalten

- Drücken Sie die Taste **▶II/⊗/AUTO** **8**, um die Wiedergabe von Titeln zu starten.
- Um die Wiedergabe zu unterbrechen, drücken Sie die Taste **▶II/⊗/AUTO** erneut.

Die Wiedergabe wird pausiert und im Display blinkt die bereits abgespielte Zeit der jeweiligen Datei.

- Ein weiterer Druck auf die Taste **▶II/⊗/AUTO** setzt die Wiedergabe fort.



Das Soundsystem startet die Wiedergabe immer mit der zuletzt wiedergegebenen Datei.

Wiederholungsfunktionen/Zufallswiedergabe

Die Reihenfolge, in der die Titel wiedergegeben werden, können Sie selbst bestimmen.

Gehen Sie wie folgt vor:

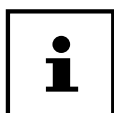
- Drücken Sie die Taste **P-MODE/M.** **16**, bis im Display **↶** leuchtet, um den aktuell gespielten Titel dauerhaft zu wiederholen.
- Drücken Sie die Taste **P-MODE/M.** wiederholt, bis im Display **↷** leuchtet, um alle Titel dauerhaft zu wiederholen.

Wenn auf dem Speichermedium mehrere Ordner vorhanden sind, zeigt das Display zusätzlich **FOLDER** an und der Inhalt des aktuellen Ordners wird dauerhaft wiederholt.

- Drücken Sie die Taste **P-MODE/M.** wiederholt, bis im Display **RAND** angezeigt wird, um die Zufallswiedergabe zu starten.
- Drücken Sie die Taste **P-MODE/M.** wiederholt, bis keines der zuvor genannten Symbole im Display angezeigt wird, um die Wiederholung zu deaktivieren.

Lautstärke anpassen

- Drehen Sie den Lautstärkereglern **VOLUME** **12** in Richtung **+**, um die Lautstärke zu erhöhen oder in Richtung **–**, um die Lautstärke zu verringern.



Das Soundsystem startet, ungeachtet der letzten Lautstärkeeinstellung, immer mit der gleichen Lautstärke.

Titelwahl, schneller Rück-/Vorlauf

- Drücken Sie die Taste **◀◀/TUN.–** **15**, um zum vorherigen Titel zurückzukehren.
- Drücken Sie die Taste **▶▶/TUN.+** **9**, um zum nächsten Titel vorzuspringen.
- Halten Sie die Taste **◀◀/TUN.–** gedrückt, um einen schnellen Rücklauf innerhalb eines Titels durchzuführen; mit der Taste **▶▶/TUN.+** führen Sie einen schnellen Vorlauf durch.

Titelwahl in 10er-Schritten

Ist eine größere Anzahl an MP3-Dateien auf dem verwendeten USB-Speicherstick gespeichert, haben Sie die Möglichkeit, in 10er-Schritten zwischen den Titeln vor- oder zurückzuspringen, um einen Titel schneller auszuwählen.

- Drücken Sie die Taste **10/M./FOLD.+** **11** oder **10/M./FOLD.–** **17**, um 10 Titel vor- bzw. zurückzuspringen. Drücken Sie ggf. anschließend die Taste **▶▶/TUN.+** **9** oder **◀◀/TUN.–** **15**, um einzelne Titel vor- bzw. zurückzuspringen.

Ordnerwahl

Wenn die MP3-Dateien auf dem USB-Speicherstick in verschiedenen Ordnern gespeichert sind, können Sie zur Wiedergabe der darin enthaltenen Titel wie folgt zwischen den Ordnern wechseln:

- Halten Sie die Taste **10/M./FOLD.+** **11** oder **10/M./FOLD.–** **17** gedrückt.

Die Ordner werden der Reihe nach angezeigt.

Bass

- Drücken Sie die Taste **BASS** **20**, um den Bass-Verstärker zu aktivieren.

Ist der Bass-Verstärker aktiviert, wird **BASS** im Display angezeigt.

- Drücken Sie die Taste **BASS** erneut, um den Bass-Verstärker wieder zu deaktivieren.

Equalizer

- Drücken Sie die Taste **EQ** **21** einmal oder mehrfach, um eine vorinstallierte Equalizer-Einstellung zu aktivieren.

Folgende Einstellungen sind abgespeichert:

- **FLAT**
- **POP**
- **CLASSIC**
- **JAZZ**
- **ROCK**

Die gewählte Einstellung wird jeweils im Display angezeigt.

Party-Licht

- Drücken Sie die Taste **LIGHT** **4** einmal oder mehrfach, um eine vorinstallierte Licht-Einstellung zu aktivieren.

Folgende Einstellungen sind abgespeichert:

- die Lautsprecher-LEDs leuchten dauerhaft blau und im Display erscheint **L-1**.
- die Lautsprecher-LEDs blinken blau und im Display erscheint **L-2**.
- die Lautsprecher-LEDs leuchten rot und im Display erscheint **L-3**.
- die Lautsprecher-LEDs blinken rot und im Display erscheint **L-4**.
- die Lautsprecher-LEDs blinken in verschiedenen Farben und im Display erscheint **L-5**.



Das LED-Licht ist fest verbaut und darf nicht vom Benutzer selbst ausgetauscht werden.

Mikrofone anschließen

Mikrofone lassen sich in jedem Betriebsmodus nutzen.

Sie können bis zu zwei Mikrofone gleichzeitig benutzen, ein Mikrofon ist im Lieferumfang enthalten. Zusätzliche Mikrofone können Sie im Fachhandel käuflich erwerben.

Gehen Sie wie folgt vor, um die Mikrofone anzuschließen:

- Schalten Sie das Soundsystem ggf. aus.
- Stecken Sie das Mikrofon in die gewünschte Mikrofon-Buchse **MIC 1** **24** oder **MIC 2** **2**.
- Schieben Sie bei dem mitgelieferten Mikrofon den Ein-/Ausschalter **30** auf die Position **ON**, um es einzuschalten.
- Stellen Sie mit dem Regler **MIC VOL.** **14** die gewünschte Mikrofon-Lautstärke ein.
- Drücken Sie die Taste **ECHO** **6**, um die Echo-Funktion für Ihre Mikrofondurchsagen einzuschalten.

Im Display wird **ECHO** angezeigt.

- Drücken Sie erneut die Taste **ECHO**, um die Echo-Funktion auszuschalten.
- Schieben Sie den Ein-/Ausschalter des Mikrofons nach dem Gebrauch auf die Position **OFF**.



Bedienungshinweise zu Mikrofonen von anderen Herstellern erhalten Sie in den dazugehörigen Bedienungsanleitungen.

Gerät ausschalten

- Stellen Sie den Ein-/Ausschalter **5** auf die Position **OFF**, um das Soundsystem auszuschalten.



Im ausgeschalteten Zustand verbraucht das Soundsystem weiterhin Strom und der interne Akku wird geladen. Ziehen Sie den Netzstecker, um die Stromversorgung vollständig zu unterbrechen.

Reinigung

- Bevor Sie das Gerät reinigen, ziehen Sie unbedingt immer zuerst den Netzstecker.
- Verwenden Sie für die Reinigung nur ein trockenes, weiches Tuch. Benutzen Sie keine chemischen Lösungs- und Reinigungsmittel, weil diese die Oberfläche und/oder die Beschriftungen des Gerätes beschädigen können.
- Achten Sie darauf, dass keine Flüssigkeit in das Innere des Soundsystems gelangt.

Lagerung bei Nichtbenutzung

- Wenn Sie das Soundsystem für einen längeren Zeitraum nicht benutzen, lagern Sie es an einem trockenen, kühlen Ort und achten Sie darauf, dass das Gerät vor Staub und extremen Temperaturschwankungen geschützt ist.
- Lagern Sie das Soundsystem in der senkrecht stehenden Position, um einen Geräteschaden zu vermeiden.

Wenn Störungen auftreten

PROBLEM	MÖGLICHE URSACHE	ABHILFE
Das Gerät lässt sich nicht einschalten.	Der Akku könnte leer sein. Das Netzkabel ist nicht richtig angeschlossen.	<ul style="list-style-type: none"> - Überprüfen Sie den korrekten Anschluss des Netzkabels. - Überprüfen Sie anhand der CHARGE-LED 18, ob der Akku geladen wird. Sollte die CHARGE-LED bei korrekt eingestecktem Netzkabel nicht leuchten, ist das Soundsystem defekt. Kontaktieren Sie in diesem Fall unseren Service.
Das Gerät schaltet sich während des Betriebes aus.	Der Akku kann leer sein.	<ul style="list-style-type: none"> - Betreiben Sie das Gerät über das Netzkabel.
Kein oder schlechter Radioempfang	Die Sendersignale sind zu schwach.	<ul style="list-style-type: none"> - Ändern Sie ggf. den Standort des Radios oder die Ausrichtung der Antenne, um den Empfang zu verbessern.

PROBLEM	MÖGLICHE URSACHE	ABHILFE
Kein Ton	Die Lautstärke ist zu gering eingestellt.	<ul style="list-style-type: none"> - Stellen Sie die gewünschte höhere Lautstärke ein. - Überprüfen Sie die eingestellte Lautstärke an Ihrem externen Audioausgabegerät und erhöhen Sie diese ggf.
Kein Ton vom Mikrofon	<p>Das Mikrofon kann ausgeschaltet sein.</p> <p>Die Mikrofon-Lautstärke ist zu gering eingestellt.</p>	<ul style="list-style-type: none"> - Überprüfen Sie, ob das Mikrofon eingeschaltet ist. - Stellen Sie eine höhere Mikrofon-Lautstärke ein.

EU Konformitätsinformation

Hiermit erklärt die MEDION AG, dass sich dieses Gerät in Übereinstimmung mit den grundlegenden Anforderungen und den übrigen einschlägigen Bestimmungen befindet:

- RE- Richtlinie 2014/53/EU
- Öko-Design Richtlinie 2009/125/EG
- RoHS-Richtlinie 2011/65/EU.

Die vollständige EU-Konformitätserklärung kann unter www.medion.com/conformity heruntergeladen werden.

Informationen zu Markenzeichen

Die Bluetooth® Wortmarke und die Logos sind eingetragene Marken von Bluetooth SIG, Inc. und werden von MEDION unter Lizenz verwendet.

Die USB™ Wortmarke und die Logos sind eingetragene Marken der USB Implementers Forum, Inc. und werden von MEDION unter Lizenz verwendet.

Andere Warenzeichen sind Eigentum ihrer jeweiligen Besitzer.

Entsorgung



VERPACKUNG

Ihr Gerät befindet sich zum Schutz vor Transportschäden in einer Verpackung. Verpackungen sind aus Materialien hergestellt, die umweltschonend entsorgt und einem fachgerechten Recycling zugeführt werden können.



GERÄT

Alle mit dem nebenstehenden Symbol gekennzeichneten Altgeräte dürfen nicht im normalen Hausmüll entsorgt werden.

Entsprechend Richtlinie 2012/19/EU ist das Gerät am Ende seiner Lebensdauer einer geordneten Entsorgung zuzuführen.

Das Gerät ist mit einem integrierten Akku ausgestattet. Entsorgen Sie das Gerät am Ende seiner Lebenszeit keinesfalls über den normalen Hausmüll, sondern erkundigen Sie sich bei Ihrer örtlichen Verwaltung über Wege einer umweltgerechten Entsorgung an Sammelstellen für Elektro- und Elektronikschrott.

Der Akku ist fest eingebaut und darf nicht vom Benutzer selbst ausgetauscht oder ausgebaut werden.

Technische Daten


Spannungsversorgung

Eingangsspannung/Frequenz
Leistungsaufnahme Betrieb
Leistungsaufnahme Standby

AC 100-240 V ~ 60/50 Hz
max. 40 W
< 0,5 W

Batterie

Blei-Gel-Akku
Ladezeit

12 V  4000 mAh, 48 Wh
5 - 6 Stunden

Radio

UKW-Band
FM-Antenne
Laufzeit
Ausgangsleistung

FM 87,5 - 108 MHz, 30 Senderspeicher, PLL UKW Stereo
fest installierte Wurfantenne
bis zu 4 Stunden Wiedergabe bei mittlerer Lautstärke
2 x 20 W RMS

Anschlüsse für externe Funktionen

AUX-Eingang
Mikrofon-Eingänge

3,5 mm Klinkenbuchse
2 x 6,3 mm Klinkenbuchse

Bluetooth®

Bluetooth-Version
Bluetooth-Profil
Bluetooth-Frequenzband
Bluetooth-Frequenzbereich
Maximale Bluetooth-Sendeleistung
Reichweite

2.1 + EDR
A2DP 1.2, AVRCP 1.0
2,4 GHz
2402 - 2480 MHz
-4,66 dBm
bis zu 10 Meter, je nach Umgebungsbedingungen

Mikrofon

Frequenzgang
Empfindlichkeit
Impedanz

30 Hz - 15 kHz
-73 dB +/- -3 dB
600 Ω +/- 30 %



USB

USB-Anschlüsse¹
Unterstützte Dateisysteme
Unterstützte Dateiformate
USB-Ausgangsspannung am Anschluss

USB 2.0 bis zu 32 GB
FAT32
MP3

USB

USB-Ausgangsspannung am Anschluss

5 V  200 mA
5 V  1000 mA

USB CHARGE

Allgemeine Daten

Abmessungen (BxHxT)
Gewicht

201 x 496 x 214 mm
6,1 kg

Umgebungsbedingungen (Betrieb)

+5 °C bis +35 °C bei einer relativen Luftfeuchtigkeit von max.
85 % (nicht kondensierend)

Umgebungsbedingungen (Lagerung)

0 °C bis 40 °C bei einer relativen Luftfeuchtigkeit von max.
85 % (nicht kondensierend)

Schutzart

Schutzklasse II 



¹ USB Verlängerungskabel und Kartenleseadapter werden nicht unterstützt.
Die Kompatibilität zu allen am Markt erhältlichen MP3-Player, USB-Sticks oder Speicherkarten kann nicht garantiert werden.

Serviceinformationen

Sollte Ihr Gerät einmal nicht wie gewünscht und erwartet funktionieren, wenden Sie sich zunächst an unseren Kundenservice. Es stehen Ihnen verschiedene Wege zur Verfügung, um mit uns in Kontakt zu treten:

- In unserer Service Community treffen Sie auf andere Benutzer sowie unsere Mitarbeiter und können dort Ihre Erfahrungen austauschen und Ihr Wissen weitergeben.
Sie finden unsere Service Community unter community.medion.com.
- Gerne können Sie auch unser Kontaktformular unter www.medion.com/contact nutzen.
- Selbstverständlich steht Ihnen unser Serviceteam auch über unsere Hotline oder postalisch zur Verfügung.

Öffnungszeiten	Rufnummer
Mo. - Fr.: 08:00 - 21:00	① 01 928 7661
Sa. / So.: 10:00 - 18:00	
Serviceadresse	
MEDION Service Center Franz-Fritsch-Str. 11 4600 Wels Österreich	



Diese und viele weitere Bedienungsanleitungen stehen Ihnen über das Serviceportal www.medion.com/at/service/start/ zum Download zur Verfügung.

Dort finden Sie auch Treiber und andere Software zu diversen Geräten.

Sie können auch den nebenstehenden QR Code scannen und die Bedienungsanleitung über das Serviceportal auf Ihr mobiles Endgerät laden.

Impressum

Copyright © 2020

Stand: 16.01.2020

Alle Rechte vorbehalten.

Diese Bedienungsanleitung ist urheberrechtlich geschützt.

Vervielfältigung in mechanischer, elektronischer und jeder anderen Form ohne die schriftliche Genehmigung des Herstellers ist verboten.

Das Copyright liegt beim Inverkehrbringer:

MEDION AG

Am Zehnthof 77

45307 Essen

Deutschland

Bitte beachten Sie, dass die oben stehende Anschrift keine Retourenanschrift ist. Kontaktieren Sie zuerst immer unseren Kundenservice.

Datenschutzerklärung

Sehr geehrter Kunde!

Wir teilen Ihnen mit, dass wir, die MEDION AG, Am Zehnthof 77, 45307 Essen als Verantwortlicher Ihre personenbezogenen Daten verarbeiten.

In datenschutzrechtlichen Angelegenheiten werden wir durch unseren betrieblichen Datenschutzbeauftragten, erreichbar unter MEDION AG, Datenschutz, Am Zehnthof 77, D – 45307 Essen; datenschutz@medion.com unterstützt. Wir verarbeiten Ihre Daten zum Zweck der Garantieabwicklung und damit zusammenhängender Prozesse (z.B. Reparaturen) und stützen uns bei der Verarbeitung Ihrer Daten auf den mit uns geschlossenen Kaufvertrag.

Ihre Daten werden wir zum Zweck der Garantieabwicklung und damit zusammenhängender Prozesse (z.B. Reparaturen) an die von uns beauftragten Reparaturdienstleister übermitteln. Wir speichern Ihre personenbezogenen Daten im Regelfall für die Dauer von drei Jahren, um Ihre gesetzlichen Gewährleistungsrechte zu erfüllen.

Uns gegenüber haben Sie das Recht auf Auskunft über die betreffenden personenbezogenen Daten sowie auf Berichtigung, Löschung, Einschränkung der Verarbeitung, Widerspruch gegen die Verarbeitung sowie auf Datenübertragbarkeit.

Beim Auskunfts- und beim Löschungsrecht gelten jedoch Einschränkungen nach den §§ 34 und 35 BDSG (Art. 23 DS-GVO), Darüber hinaus besteht ein Beschwerderecht bei einer zuständigen Datenschutzaufsichtsbehörde (Art. 77 DS-GVO i. V. m. § 19 BDSG). Für die MEDION AG ist das die Landesbeauftragte für Datenschutz und Informationsfreiheit Nordrhein Westfalen, Postfach 200444, 40212 Düsseldorf, www.lidi.nrw.de.

Die Verarbeitung Ihrer Daten ist für die Garantieabwicklung erforderlich; ohne Bereitstellung der erforderlichen Daten ist die Garantieabwicklung nicht möglich.

Tartalom

QR kódokkal gyorsan és egyszerűen célba érni.....	26
A használati útmutatóról	28
Jelmagyarázat.....	28
Rendeltetészerű használat	29
Biztonsági utasítások.....	29
Elhelyezés	30
Áramellátás	31
Tudnivalók a beépített akkumulátorról.....	31
Környezeti hőmérséklet	31
Üzemzavar esetén.....	31
A csomag tartalma	32
Üzembe helyezés	32
Hálózati üzem - a hálózati kábel csatlakoztatása.....	32
Belső akkumulátor.....	32
A készülék elhelyezése	32
A rádióantenna elhelyezése.....	32
A készülék bekapcsolása	33
Üzem módok	33
Rádió.....	33
AUX.....	34
USB	34
Bluetooth®	34
Kezelés	35
Lejátszás indítása/leállítása.....	35
Ismétlő funkciók/véletlenszerű lejátszás	35
A hangerő módosítása	36
Műsorszám kiválasztása, gyorsított lejátszás vissza-/előrefelé.....	36
Szám kiválasztása 10-es lépésekben	36
Mappaválasztás.....	36
Bass	36
Equalizer.....	36
Party világítás	37
Mikrofonok csatlakoztatása	37
A készülék kikapcsolása	37
Tisztítás.....	37
Tárolás használaton kívül.....	38
Üzemzavar esetén.....	38
EU megfelelőségi információk.....	38
Információ a márkajelzésekről.....	38
Ártalmatlanítás	39
Műszaki adatok	40
Szerviz adatok.....	41
Impresszum	41
Adatvédelmi nyilatkozat	42

QR kódokkal gyorsan és egyszerűen célba érni

Függetlenül attól, hogy **termékinformációkra**, **cserealkatrészekre** vagy **tartozékokra** van szüksége, vagy a **gyártói garanciát** vagy a **szervizhelyszínek** listáját szeretné megtekinteni vagy csak egy **videó útmutatót** nézne meg – QR kódunkkal mindezt könnyen megteheti.

Mi az a QR kód?

A QR (Quick Response – Gyors) kódok olyan grafikus kódok, amelyek egy okostelefon kamerával beolvashatók és amelyek pl. egy internet oldalra irányítják vagy elérhetőség adatokat tartalmaznak.

Előnyei: Nem kell begépelni az internet oldal URL webcímét vagy az elérhetőség adatokat!

Hogyan működik?

A QR kódok használatához olyan okostelefon szükséges, amely rendelkezik QR kód olvasóval és internetkapcsolattal is.

A QR kód olvasót rendszerint ingyen letöltheti okostelefonja alkalmazásboltjából.

Próbálja ki most

Olvassa be okostelefonjával a következő QR kódot és tudjon meg többet a megvásárolt ALDI termékről.






A ALDI-szerviz oldala

Minden itt megadott információ elérhető a ALDI-szerviz oldaláról is; amelyet a következő weboldalról érhet el: www.aldi-szervizpont.hu.



A QR kód olvasó használata során az internetkapcsolatért a szolgáltatójával fennálló szerződés szerint fizetnie kell.

A készülék részei

- | | |
|----|--|
| 1 | Okostelefon helye |
| 2 | MIC 2 Mikrofonbemenet (6,3 mm-es jack) |
| 3 | USB  USB-csatlakozó (áram és feszültség: 5 V === 200 mA) |
| 4 | LIGHT Fénybeállítás választása |
| 5 | ON/OFF A készülék be-/kikapcsolása |
| 6 | ECHO Mikrofonhoz a visszhang funkció be-/kikapcsolása |
| 7 | Kijelző |
| 8 |  /AUTO Hanglejátszás indítása/megállítása, Bluetooth® kapcsolat bontása, automatikus adókeresés |
| 9 |  /TUN. + Következő szám lejátszása, adó keresése előre |
| 10 | FUNCTION/  Üzem mód (USB, Bluetooth, AUX, rádió) kiválasztása, készülék újbóli bekapcsolása készenléti módból |
| 11 | 10/M./FOLD. + Tárolt adóhelyek kiválasztása, programhely kiválasztása adók tárolásához, ugrás 10 számmal előre |
| 12 | VOLUME Hangerő szabályozója |
| 13 | Tartófogantyú |
| 14 | MIC VOLUME Mikrofon hangerejének szabályozója |
| 15 |  /TUN. - Előző szám ismételt lejátszása, adó keresése visszafelé |
| 16 | P-MODE / M. Szám ismétlése, véletlenszerű lejátszás, adó tárolása |
| 17 | 10/M./FOLD. - Tárolt adó kiválasztása, programhely kiválasztása adók tárolásához, ugrás 10 számmal előre |
| 18 | CHARGE Töltést jelző LED |
| 19 | PAIR Párosítást jelző LED |
| 20 | BASS Mélyhang erősítőjének be-/kikapcsolása |
| 21 | EQ Equalizer beállítás választása |
| 22 | USB CHARGE USB-csatlakozó töltő funkcióval külső készülékekhez (kimenő áram és feszültség: 5 V === 1000 mA) |
| 23 | AUX Bemenet (3,5 mm-es jack) |
| 24 | MIC 1 Mikrofonbemenet (6,3 mm-es jack) |
| 25 | Hangszóró |
| 26 | LED-lámpa |
| 27 | URH antenna |
| 28 | AC Áramcsatlakozó (100-240V~50/60Hz) |
| 29 | Basszreflex nyílása |
| 30 | ON/OFF Mikrofon be-/kikapcsolása |

A használati útmutatóról



Köszönjük, hogy termékünket választotta. Reméljük, sok örömet leli majd a készülékben.

Mielőtt használni kezdené a készüléket, figyelmesen olvassa végig a biztonsági útmutatásokat. A készüléken és a használati útmutatóban olvasható figyelmeztetéseket tartsa be.

Tartsa mindig keze ügyében a használati útmutatót. Ha valakinek eladja vagy odaadja a készüléket, okvetlenül adja át ezt a használati útmutatót is, mivel az a termék fontos része.

Jelmagyarázat

Ha egy szövegrészt az alábbi figyelmeztető szimbólumok valamelyike jelöl, akkor fel kell lépni a szövegben leírt veszélyek ellen az ott leírt lehetséges következmények elkerülése érdekében.



Ez a jelzőszó olyan magas kockázatú veszélyre vonatkozik, amely, ha nem kerül el, halált vagy súlyos sérüléseket okozhat.



Ez a jelzőszó olyan közepes kockázatú veszélyre vonatkozik, amely, ha nem kerül el, halált vagy súlyos sérüléseket okozhat.



Ez a jelzőszó lehetséges anyagi károokra figyelmeztet.



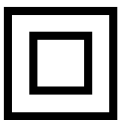
Ügyeljen a kezelési útmutatóban megadott útmutatásra!



Ez a szimbólum az összeszereléshez vagy a használatához nyújtott, hasznos kiegészítő információkat jelöli.



Az ilyen szimbólummal jelölt termékek teljesítik az EU-irányelvek követelményeit (lásd a „Megfelelőségi tudnivalók” című fejezetet).



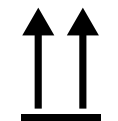
II. érintésvédelmi osztály

A II. érintésvédelmi osztályba a kettős szigeteléssel és/vagy megerősített szigeteléssel ellátott elektromos eszközök tartoznak, amelyeknél nincs lehetőség védővezető csatlakoztatására. A II. érintésvédelmi osztályba tartozó, szigetelőanyaggal bevont elektromos eszközök burkolata alkothatja részben vagy teljesen a kettős vagy megerősített szigetelést.



Ellenőrzött biztonság

A jelen szimbólummal megjelölt termékek megfelelnek a termékbiztonsági törvény követelményeinek.



A szállítási csomagolás megfelelő függőleges pozícióját mutatja.



Egyenáramot jelölő szimbólum



Váltakozó áramot jelölő szimbólum

Rendeltetésszerű használat

Ez egy szórakoztató elektronikai készülék.

A Bluetooth® hangrendszer rádiójelek vételére, valamint olyan hanganyag lejátszására szolgál, amely USB-, Bluetooth-kapcsolaton vagy AUX-csatlakozón keresztül tölthető be. Ezen túlmenően a hangrendszer karaoke rendszerként vagy hangosbemondó-erősítőként is használható.

A megadott vételi tartomány a készülék műszaki lehetőségeinek felel meg. A tartományon kívül vett információkat nem szabad felhasználni vagy tovább terjeszteni. A mindenkoriban érvényes törvényeket be kell tartani.

Vegye figyelembe, hogy nem rendeltetésszerű használat esetén érvényét veszti a jótállás:

Vegye figyelembe a jelen használati útmutatóban szereplő összes információt, különösképpen a biztonsági utasításokat. Minden más használat nem rendeltetésszerűnek minősül, és személyi sérülésekhez vagy anyagi károkhoz vezethet.

Biztonsági utasítások



Sérülésveszély!

Fennáll a gyermekek és csökkent fizikai, érzékszervi vagy mentális képességekkel rendelkező (például részben fogyatékkal élő vagy korlátozott fizikai és mentális képességekkel rendelkező idősebb személyek), illetve a szükséges tapasztalatokkal és ismeretekkel nem rendelkező személyek (például idősebb gyermekek) sérülésének veszélye.

- A készüléket és tartozékait gyermekek számára nem elérhető helyen tárolja.
- 8 éven felüli gyermekek, valamint csökkent fizikai, érzékszervi vagy mentális képességekkel rendelkező személyek, illetve kellő tapasztalattal és ismeretekkel nem rendelkező személyek is használhatják a készüléket, amennyiben ez felügyelet mellett történik, vagy ha betanították őket a készülék biztonságos használatára, és megértették a használatból fakadó veszélyeket.
- Gyermekek nem játszhatnak a készülékkel.
- A tisztítást és a felhasználói karbantartásokat nem végezhetik gyermekek, kivéve, ha betöltötték a 8. életévüket, és a munkálatokat felügyelet mellett végzik.
- A 8 évesnél fiatalabb gyermekeket tartsa távol a készüléktől és a csatlakozóvezetékétől.
- Hozzájárulásunk nélkül ne alakítsa át a készüléket, és ne használjon általunk nem engedélyezett vagy nem általunk szállított kiegészítő eszközöket.
- Csak az általunk szállított vagy engedélyezett pótalkatrészeket és tartozékokat használja.



Fulladásveszély!

Apróbb alkatrészek vagy fólia lenyelése, illetve belélegzése következtében fennálló fulladásveszély.

- Gyermekektől tartsa távol a csomagolófóliát.
- Ne engedje, hogy a gyermekek játsszanak a csomagolóanyagokkal.
- A csomagolóanyag nem játék!

Elhelyezés



Áramütés veszélye!

Az áramvezető alkatrészek miatt fennáll az áramütés veszélye.

- Ne tegyen folyadékkal töltött edényeket, mint pl. vázát a készülékre és a hálózati kábelre vagy ezek közelébe. Az edény felborulhat, és a kiömlő folyadék negatívan befolyásolhatja az elektromos biztonságot.
- Óvja a készüléket és az összes csatlakoztatott készüléket a nedvességtől a vízcseppektől és a fröccsenő víztől. Az üzemzavarok megelőzése érdekében kerülje a port, a hőséget és a közvetlen napsugárzást.
- Ne helyezzen semmilyen tárgyat a kábelekre, mert azok megsérülhetnek.



Tűzveszély!

A nem megfelelő légáramlás hőtorlaszt és így tüzet okozhat.

- Ne takarja le a készülék hálózati csatlakozódugóját tárgyakkal (újságokkal, takaróval stb.) a túlzott felmelegedés elkerülése érdekében.
- Ne tegyen nyílt lángot, például égő gyertyát a készülékre vagy a készülék közelébe.
- Ne használja robbanásveszélyes területeken a készüléket. Ide tartoznak a tartályok, az üzemanyag-tárolás területei, illetve azok a területek, ahol oldószereket használnak. A készüléket részecskékkel (pl. liszt- vagy fapor) telített levegőjű területeken sem szabad használni.

ÉRTESÍTÉS!

Károsodás veszélye!

A készülék nem megfelelő kezeléséből eredő károsodás veszélye.

- A készülék biztonsága érdekében az alkotórészeket stabil, sima és rezgésmentes felületre helyezze, és azon használja. Egyes agresszív bútorlakkok megrongálhatják a készülék gumi lábait. Szükség esetén tegye valamilyen alátétre a készüléket.
- Nagyfrekvenciás és mágneses zavarforrásoktól (tv-készülékektől, más hangszóró dobozoktól, mobiltelefonoktól stb.) tartson legalább egy méteres távolságot a működési zavarok elkerülése érdekében.
- Ne tegye ki a készüléket szélsőséges körülményeknek. Kerülje a következőket:
 - Magas páratartalom vagy nedvesség
 - Rendkívül magas vagy alacsony hőmérsékletek
 - Közvetlen napsugárzás
 - Nyílt láng

Áramellátás

- A készüléket csak 100–240 V ~ 50/60 Hz-es, földelt dugaszolóaljzatról üzemeltesse. Ha nem biztos a felállítás helyén lévő áramellátás értékeiben, kérjen információt az érintett áramszolgáltatótól.
- A dugaszolóaljzatnak a készülék közelében, könnyen elérhető helyen kell lennie.
- Vezesse úgy a kábeleket, hogy senki ne tudjon rálépni vagy megbotlani bennük.
- A készülék tápellátásának leválasztásához húzza ki a készülék hálózati csatlakozódugóját a csatlakozóaljzattól. Kihúzáskor mindig fogja erősen a hálózati csatlakozót. A sérülések elkerülése érdekében soha ne a vezetéknél fogva húzza ki.
- Minden multimédiás eszköznek, amelyet a készülékhez csatlakoztat, meg kell felelnie a kifeszültségi irányelv követelményeinek.
- Vihar vagy hosszabb használati szünet esetén válassza le a készüléket az áramhálózatról.

Tudnivalók a beépített akkumulátorról

A hangrendszert fixen beépített akkumulátor üzemelteti. Ehhez vegye figyelembe az alábbiakat:



Robbanásveszély!

Az akkumulátorok szakszerűtlen használata esetén robbanásveszély áll fenn!

- Tartsa távol az akkumulátort és a készüléket mindenféle hőforrástól (például fűtőtestektől), valamint nyílt lángtól (például gyertyáktól).
- Az akkumulátor fixen be van építve, a felhasználó által nem eltávolítható és nem cserélhető.
- Ne töltsé felügyelet nélkül a hangrendszert.
- Kizárólag vízszintes helyzetben üzemeltesse és tárolja a hangrendszert.

Környezeti hőmérséklet

- A készülék +5 °C és +35 °C közötti környezeti hőmérsékleten használható.
- Kikapcsolt állapotában a készülék 0 °C és 40 °C közötti hőmérsékleten tárolható.
- A készüléket csak száraz helyen használja.



Áramütés veszélye!

A hőmérséklet vagy a páratartalom nagy ingadozásai esetén a kondenzáció miatt nedvesség képződhet a készülék belsejében, ami elektromos rövidzárlatot okozhat.

- Szállítás után ne helyezze üzembe a készüléket, amíg az át nem vette a környezet hőmérsékletét.

Üzemzavar esetén

- Minden használatbevétel előtt ellenőrizze a készüléket és a tartozékait esetlegesen nem sérültek-e.
- Ne használja a hangrendszert és a hálózati kábelt, ha sérüléseket, füstképződést vagy szokatlan működési zajokat észlel. Adott esetben azonnal szakítsa meg az áramellátást.
- Ne próbálja meg saját maga felnyitni és/vagy megjavítani a készüléket vagy annak részeit. Fennáll az áramütés veszélye!
- Üzemzavar esetén forduljon szervizközpontunkhoz.

A csomag tartalma



Fulladásveszély!

A csomagolófóliák lenyelhetőek vagy szakszerűtlenül használhatók, ezért fulladásveszély áll fenn!

- Az alkalmazott csomagolóanyagok (zacskók, polisztirol elemek stb.) a gyermekek elől elzárt helyen tárolandók.
- Ne hagyja, hogy gyermekek játsszanak a csomagolóanyaggal.
- A csomagolóanyag nem játék!
 - Vegye ki a terméket a csomagolásból, és távolítsa el az összes csomagolóanyagot.
 - Ellenőrizze a csomag hiánytalanságát, és hiány vagy sérülés esetén a vásárlástól számított 14 napon belül értesítsen minket.

Az Ön tulajdonába került csomag a következőket tartalmazza:

- Bluetooth® hangrendszer
- Hálózati tápkábel
- Mikrofon
- Kezelési útmutató és garanciára vonatkozó dokumentumok

Üzembe helyezés

Hálózati üzem - a hálózati kábel csatlakoztatása

- Csatlakoztassa a mellékelt hálózati kábelt a készülék **AC 28** hálózati aljzatához.
- Dugja be a hálózati kábel dugaszcsatlakozóját egy jól hozzáférhető hálózati dugaszolóaljzatba.

Belső akkumulátor

ÉRTESÍTÉS!

Károsodás veszélye!

A készülék nem megfelelő kezeléséből eredő károsodás veszélye.

Az akkumulátor fixen be van építve, a felhasználó által nem cserélhető.

Amint összekapcsolódik a hangrendszer egy hálózati aljzattal, automatikusan feltöltődik a beépített akkumulátor. A töltési folyamat alatt pirosan világít a **CHARGE LED 18**.

Miután befejeződött a töltési folyamat, és teljesen feltöltődött a beépített akkumulátor, zölden világít a **CHARGE LED**.

Pirosan villog a **CHARGE LED**, ha alacsony az akkumulátor töltöttségi szintje.

A készülék elhelyezése

- A készüléket tegye sík, szilárd felületre. Egyes agresszív bútorlakkok megrongálhatják a készülék gumilábait. Szükség esetén tegye valamilyen alátétre a készüléket.

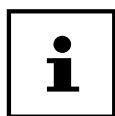
A rádióantenna elhelyezése

A hangrendszer hátoldalán egy fixen beszerelt antenna található **27**.

- Tekerje szét teljesen az antennát, és helyezze el úgy, hogy a vétel optimális legyen.


A készülék bekapcsolása

- Állítsa a be- és kikapcsolót **5** **ON** állásba a hangrendszer bekapcsolásához. Kigyullad a kijelző.




Ha 15 percen belül nem vesz audiojelet a hangrendszer, akkor energiatakarékossági okokból automatikusan készenléti módba kapcsol.

Ha belső akkumulátorról üzemel a hangrendszer, akkor ugyancsak automatikusan készenléti módba kapcsol, ha túl kicsi az akkumulátor feszültsége.

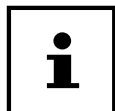
- Nyomja meg a **FUNCTION/**  gombot **10**, hogy a készenléti módból újra bekapcsolja a készüléket.

Üzem módok

Rádió

- Nyomja meg adott esetben egyszer vagy többször a gombot **FUNCTION/**  a rádiós üzemmódba történő átkapcsoláshoz.

A kijelzőn az **FM** és az aktuális frekvencia látható.



Előfordulhat, hogy a készüléken bekövetkező elektrosztatikus kisülés után a készüléknek 4 percre is szüksége lehet az utoljára vett rádióadó ismételt lejátszására.

Az adó beállítása

- Nyomja meg röviden a **▶▶/TUN.+** **9** vagy a **◀◀/TUN.–** **15** gombot, egy meghatározott frekvencia beállításához, vagy tartsa megnyomva az egyik gombot a következő vehető adó megkereséséhez.




A rádióadó frekvenciája 0,1 MHz-es lépésekben változik.

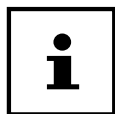
Ez azonban nem jelenik meg a kijelzőn. Ehelyett egyszer villog az utolsó számjegy anélkül, hogy megváltozna.

- Nyomja meg a **▶▶/TUN.+** vagy a **◀◀/TUN.–** gombot egymás után addig, amíg nem állította be a kívánt frekvenciát.

Adók automatikus mentése

- Tartsa megnyomva a **▶▶/**  **/AUTO** **8** gombot, amíg nem indul el automatikusan az adókeresés.

Ekkor a készülék automatikusan tárolja a legalacsonyabb frekvenciától kezdve a megtalált adókat. Minden egyes adó tárolásánál megjelenik a kijelzőn a kiutalt programhely (pl. **P01**).



A már tárolt adók minden további lekérdezés nélkül felülíródnak.

- Nyomja meg röviden a **▶▶/TUN.+** **9** vagy a **◀◀/TUN.–** **15** gombot az automatikus tárolás leállításához.

Adók kézi tárolása

- Állítson be egy tárolandó frekvenciát.
- Nyomja meg a **P-MODE/M.** gombot **16**.

A kijelzőn villog a programhely kijelzése (pl. **P01**).

- Válassza ki a **10/M./FOLD.–** **17** vagy a **10/M./FOLD.+** **11** gombbal azt a programhelyet, ahol a rádióadót tárolni akarja.
- Nyomja meg újra a **P-MODE/M.** gombot a tárolás befejezéséhez.

Tárolt rádióadó behívása

- Nyomja meg egyszer vagy többször a **10/M./FOLD.-** (17) , vagy a **10/M./FOLD.+** gombot (11) gombot egy tárolt adó behívásához.

A kijelzőn röviden megjelenik a mindenkori programhely (pl. **P01**), majd a tárolt frekvencia.

AUX

Az **AUX** csatlakozót külső lejátszókészülék (pl. CD-lejátszó vagy MP3-lejátszó) csatlakoztatására használhatja.

- Állítsa a be- és kikapcsolót (5) **OFF** állásba a hangrendszer kikapcsolásához.
- Kapcsolja ki a külső eszközt.
- Dugja be egy 3,5 mm-es jack kábel egyik végét (nem szállítási tartozék) a készülék felső oldalán lévő **AUX** csatlakozóaljzatba.
- Csatlakoztassa a kábel másik végét a külső készülékéhez.
- Kapcsolja be a külső készüléket.
- Állítsa a be- és kikapcsolót (5) **ON** állásba a hangrendszer bekapcsolásához.
- Nyomja meg többször a **FUNCTION/** (10) gombot, amíg nem jelenik meg a kijelzőn az **AUH** (AUX) üzemmód.
- Indítsa el most a lejátszást a külső készülékén, hogy a hangrendszeren keresztül hallhassa az audiojelet.



Kábelen keresztüli jelátvitel esetén a hangrendszer kezelőgombjain keresztül nem áll rendelkezésre az összes lejátszásvezérlő opció. Ilyen esetben használja a külső lejátszókészülék vezérlési lehetőségeit.

USB

A hangrendszeren két USB-csatlakozó van: az **USB** (3) és az **USB CHARGE** (22).



Az **5 V** \equiv **1000 mA** kimenő feszültségű és áramú **USB CHARGE** csatlakozó kizárólag külső készülékek (pl. okostelefonok) megfelelő USB-töltőkábelén keresztül feltöltésére szolgál (a kábel nem része a szállítmánynak).

MP3-fájlok lejátszásához járjon el így:

- Adott esetben vegye le az USB-toll zárósapkáját, és dugja be a tollat az **USB** csatlakozóba.
- Nyomja meg egyszer vagy többször a **FUNCTION/** (10) gombot az **USB** üzemmód kiválasztásához.

Automatikusan elindul az első szám lejátszása.

Ha nincs bedugva USB-toll az **USB** csatlakozóba, akkor a **NO** felirat jelenik meg a kijelzőn.



Az **USB** csatlakozóhoz kizárólag USB-tollat csatlakoztathat. Külső merevlemezek használata nem támogatott. Vegye figyelembe a következőket:

- A számos különböző fájlrendszer és fájlformátum miatt a csatlakoztatott adattárolók működése nem garantálható.
- Az adathordozó méretétől függően tovább is eltarthat a rendszer felismerése.
- A hangrendszer maximum 32 GB kapacitású USB-tollakat támogat.
- A FAT16 és a FAT32 fájlrendszer támogatott; a támogatott fájlformátum az MP3.

Bluetooth®


A Bluetooth üzemmód lehetővé teszi külső, Bluetooth-képes készülékről érkező audiojelek vezeték nélküli vételét. Ügyeljen arra, hogy a két készülék közötti távolság ne legyen nagyobb 10 méternél.




Egyszerre mindig csak egy Bluetooth-készülék csatlakoztatható a hangrendszerhez.

Bluetooth-képes hanglejátszó készülék csatlakoztatása

Bluetooth-képes hanglejátszó készülék csatlakoztatásához a következőképpen járjon el:

- Kapcsolja be a Bluetooth üzemmódot a hanglejátszó készülékén.
- Kapcsolja be a hangrendszert, és válassza ki a **FUNCTION/**  **10** gombbal a BT üzemmódot.

A készülék kereső üzemmódban van. Keresés közben gyorsan és kéken villog a **PAIR LED** , és a **bt** felirat jelenik meg a kijelzőn.

A hanglejátszó készülékének készüléklistájában azonnal megjelenik a hangrendszer neve (**MD 44032**), amint megtalálta a készülék a jelet.

Ha jelszót kellene megadni a csatláshoz, akkor írja be a „**0000**” kódot.

- Kapcsolja össze most a Bluetooth-képes hanglejátszó készülékét a hangrendszerrel.



A hanglejátszó készülék Bluetooth-funkciójával kapcsolatos információkat a készülék kezelési útmutatója tartalmazza.

Akkor fejeződik be a két készülék összehangolódása, ha folyamatosan kéken világít a **PAIR LED**, és megszólal egy jelzőhang.




Bluetooth-kapcsolaton keresztüli jelátvitel esetén a lejátszást mind a hanglejátszó készülékről, mind pedig a hangrendszeréről, annak kezelőgombjaival is vezérelheti.

Javasoljuk, hogy állítsa maximumra a hangerőt a hanglejátszó készülékén, és a hangerő finomhangolását a hangrendszeren végezze.

Vegye figyelembe, hogy a különböző firmware- és szoftverállapotok miatt adott esetben nem használható az összes kezelői funkció.



A hangrendszer minden bekapcsolása után megpróbál automatikusan összekapcsolódni a Bluetooth-kapcsolaton keresztül utoljára csatlakoztatott hanglejátszó készülékkel. Ha ez nem lehetséges, akkor a hangrendszer a Bluetooth jeladóján keresztül kiküldi a készülékazonosító jelét, mialatt gyorsan és kéken villog a **PAIR-LED**.

- Tartsa kb. 2 másodpercig megnyomva a **▶II/**  **/AUTO** **8** gombot egy esetleg meglévő Bluetooth kapcsolat bontásához és a hangrendszer Bluetooth kereső módba kapcsolásához.

A hangrendszer most készen áll arra, hogy összekapcsolódjon új, ill. más Bluetooth-képes hanglejátszó készülékkel.

Kezelés

Lejátszás indítása/leállítása

- Nyomja meg a **▶II/**  **/AUTO** **8** gombot a számok lejátszásának indításához.
- A lejátszás megszakításához nyomja meg ismét a **▶II/**  **/AUTO** gombot.

Szünetel a lejátszás, és a kijelzőn villog a mindenkori fájl már lejátszott ideje.

- A **▶II/**  **/AUTO** gomb újbóli megnyomására folytatódik a lejátszás.





A hangrendszer a lejátszást mindig az utoljára lejátszott fájlal kezd.

Ismétlő funkciók/véletlenszerű lejátszás

A műsorszámok lejátszásának sorrendjét tetszőlegesen meghatározhatja.

Az alábbiak szerint járjon el:

- Nyomja meg a **P-MODE/M.** gombot **16**, amíg nem világít a kijelzőn a , az aktuálisan lejátszott szám folyamatos ismétléséhez.
- Nyomja meg újra a **P-MODE/M.** gombot, amíg nem világít a kijelzőn a , az összes szám folyamatos ismétléséhez.

Ha tárolóeszközön több mappa van, akkor a kijelzőn megjelenik még a **FOLDER**, és folyamatosan ismétlődik az aktuális mappa számainak lejátszása.

- Nyomja meg újra a **P-MODE/M.** gombot, amíg nem jelenik meg a kijelzőn a **RAND**, a véletlenszerű lejátszás indításához.
- Nyomja meg újra a **P-MODE/M.** gombot, amíg az előbb említett szimbólumok egyike sem jelenik meg a kijelzőn, a lejátszás megállításához.

A hangerő módosítása

- Forgassa el a **VOLUME** **12** hangerő-szabályozót **+** irányba a hangerő növeléséhez, vagy **–** irányba, a hangerő csökkentéséhez.



A hangrendszer a hangerő utolsó beállításától függetlenül mindig azonos hangerővel indul el.

Műsorszám kiválasztása, gyorsított lejátszás vissza-/előrefelé

- Nyomja meg a **◀/TUN.–** gombot **15**, az előző számhoz való visszatéréshez.
- Nyomja meg a **▶/TUN.+** gombot **9**, ha előre akar ugrani a következő számra.
- Tartsa megnyomva a **◀/TUN.–** gombot, ha gyorsan vissza akar tekerni egy számon belül. A **▶/TUN.+** gomb megnyomásával gyorsan előre tekerhet.

Szám kiválasztása 10-es lépésekben

Ha nagyon sok MP3-fájl tárol az éppen használt USB-tollon, akkor lehetősége van 10-es lépésekben előre- és visszaugrani a számok között, hogy gyorsabban kiválaszthasson egy számot.

- Nyomja meg a **10/M./FOLD.+** **11**, vagy a **10/M./FOLD.–** gombot **17**, hogy 10 számmal előre vagy visszafelé ugorjon. Adott esetben nyomja meg utána a **▶/TUN.+** **9** vagy a **◀/TUN.–** gombot **15**, hogy egyesével ugorjon előre vagy visszafelé.

Mappaválasztás

Ha különböző mappákban tárolja az MP3-fájlokat az USB-tollon, akkor a következőképpen válthat át a mappák között, hogy lejátssza a tartalmukat:

- Tartsa nyomva a **10/M./FOLD.+**, **11** vagy a **10/M./FOLD.–** **17** gombot.

Rendre megjelennek a mappák.

Bass

- Nyomja meg a **BASS** **20** gombot a mélyhangok felerősítéséhez.

Ha be van kapcsolva a mélyhangok erősítője, akkor megjelenik a **BASS** a kijelzőn.

- Nyomja meg újra a **BASS** gombot a mélyhangok erősítésének kikapcsolásához.

Equalizer

- Nyomja meg egyszer vagy többször az **EQ** **21** gombot egy előre telepített Equalizer beállítás aktiválásához.

A tárolt beállítások a következők:

- **FLAT**
- **POP**
- **CLASSIC**
- **JAZZ**
- **ROCK**

A kiválasztott beállítás mindig megjelenik a kijelzőn.

Party világítás

- Nyomja meg egyszer vagy többször a **LIGHT** **4** gombot az egyik előre telepített világításbeállítás aktiválásához.

A tárolt beállítások a következők:

- Folyamatosan kéken világítanak a hangszóró LED-ek, és a kijelzőn megjelenik az **L-1**.
- Kéken villognak a hangszóró LED-ek, és a kijelzőn megjelenik az **L-2**.
- Pirosan világítanak a hangszóró LED-ek, és a kijelzőn megjelenik az **L-3**.
- Pirosan villognak a hangszóró LED-ek, és a kijelzőn megjelenik az **L-4**.
- Különböző színekben villognak a hangszóró LED-ek, és a kijelzőn megjelenik az **L-5**.



A LED lámpa fixen be van építve, a felhasználó nem cserélheti ki azt.

Mikrofonok csatlakoztatása

A mikrofonok minden üzemmódban használhatók.

Egyidejűleg két mikrofont is használhat. A szállított csomagban egy mikrofon van. További mikrofonokat szakkereskedőnél vásárolhat.

A mikrofonok csatlakoztatásához a következőképpen járjon el:

- Adott esetben kapcsolja ki a hangrendszert.
- Csatlakoztassa a mikrofont a kívánt **MIC 1** **24** vagy a **MIC 2** **2** mikrofonaljzatba.
- Tolja a készülékkel együtt szállított mikrofonon a be- és kikapcsolót az **30** **ON** állásba a mikrofon bekapcsolásához.
- Állítsa be a **MIC VOL.** **14** szabályozóval a mikrofon hangerejét.
- Nyomja meg az **ECHO** **6** gombot a hangosbemondó visszhang funkciójának bekapcsolásához.

Megjelenik a kijelzőn az **ECHO** szöveg.

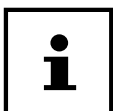
- Nyomja meg újra az **ECHO** gombot a visszhang funkció kikapcsolásához.
- Használat után tolja a mikrofon be- és kikapcsoló gombját **OFF** állásba.



Más gyártók mikrofonjaival kapcsolatos használati tudnivalókat az adott mikrofonhoz tartozó kezelési útmutató tartalmaz.

A készülék kikapcsolása

- Állítsa a be- és kikapcsolót **5** **OFF** állásba a hangrendszer kikapcsolásához.



Kikapcsolt állapotban is fogyaszt áramot a hangrendszer, és töltődik a belső akkumulátor. Húzza ki a hálózati dugaszt, ha teljesen meg akarja szakítani az áramellátást.

Tisztítás

- Tisztítás előtt mindig húzza ki a készülék hálózati csatlakozódugóját.
- A tisztításhoz csak száraz, puha kendőt használjon. Ne használjon vegyi oldó- és tisztítószeret, mert ezek megrongálhatják a készülék felületét és/vagy a rajta levő feliratokat.
- Ügyeljen arra, hogy semmilyen folyadék se jusson be a hangrendszer belsejébe.

Tárolás használaton kívül

- Ha hosszabb ideig nem használja a hangrendszert, akkor tárolja száraz, hűvös helyen, és ügyeljen arra, hogy a készülék védve legyen porral és a külső hőmérséklet szélsőséges ingadozásaival szemben.
- Tárolja függőlegesen álló helyzetben a hangrendszert, hogy elkerülje a készülék károsodását.

Üzemzavar esetén

PROBLÉMA	LEHETSÉGES OK	ELHÁRÍTÁS
A készüléket nem lehet bekapcsolni.	Üres lehet az akkumulátor. A hálózati kábel nincs megfelelően csatlakoztatva.	<ul style="list-style-type: none"> – Ellenőrizze a hálózati kábel helyes csatlakoztatását. – Ellenőrizze a CHARGE-LED 18 alapján, hogy töltődik-e az akkumulátor. Ha helyesen bedugott hálózati kábel mellett nem világítana a CHARGE-LED, akkor meghibásodott a hangrendszer. Ebben az esetben lépjen kapcsolatba a szervizünkkel.
Üzemelés közben kikapcsol a készülék.	Üres lehet az akkumulátor.	<ul style="list-style-type: none"> – Üzemeltesse a hálózati kábelen keresztül a készüléket.
Nincs, vagy rossz a rádióvétel	Túl gyengék az adójelek.	<ul style="list-style-type: none"> – Adott esetben tegye máshová a rádiót, vagy állítsa más irányba az antennát a jobb vétel érdekében.
Nincs hang	A hangerő túl alacsonyra van beállítva.	<ul style="list-style-type: none"> – Állítsa be a kívánt nagyobb hangerőt. – Ellenőrizze a beállított hangerőt a külső hanglejátszó készülékén, és szükség esetén növelje meg azt.
Nincs hang a mikrofonból	Lehet, hogy a mikrofon ki van kapcsolva. A mikrofon hangereje túl alacsonyra van állítva.	<ul style="list-style-type: none"> – Ellenőrizze, hogy be van-e kapcsolva a mikrofon. – Állítson be nagyobb hangerőt a mikrofonon.

EU megfelelőségi információk

A MEDION AG ezúton kijelenti, hogy ez a készülék megfelel az alábbi alapvető követelményeknek és a többi vonatkozó rendelkezésnek:

- 2014/53/EU RE-irányelv
- 2009/125/EK irányelv a környezetbarát tervezésről
- 2011/65/EU RoHS-irányelv.

A teljes EU-megfelelőségi nyilatkozat letölthető a következő weboldalról: www.medion.com/conformity.

Információ a márkajelzésekről

A Bluetooth® szövegdjegy és a logók a Bluetooth SIG, Inc. cég bejegyzett védjegyei, amelyeket a MEDION engedéllyel használ.

Az USB™ szövegdjegy és a logók az USB Implementers Forum, Inc. bejegyzett védjegyei, amelyeket a MEDION engedéllyel használ.

Más védjegyek az adott tulajdonosok tulajdonát képezik.

Ártalmatlanítás



CSOMAGOLÁS

A szállítás során keletkező sérülések elleni védelem érdekében a készülék csomagolásban található. A csomagolások olyan anyagokból készültek, amelyek környezetbarát módon ártalmatlaníthatók és szakszerűen újrahasznosíthatók.



KÉSZÜLÉK

Az itt látható szimbólummal megjelölt használt készülékeket nem szabad a normál háztartási hulladékkal együtt kidobni.

A készüléket élettartama végén a 2012/19/EU irányelvnek megfelelő módon ártalmatlanítsa.

A készülék beépített akkumulátorral van ellátva. Életciklusa végén a készüléket semmiképpen se dobja a háztartási hulladék közé, hanem érdeklődjön a helyi önkormányzatnál az elektronikus hulladékok környezetbarát ártalmatlanításáról gondoskodó gyűjtőhelyekről.

Az akkumulátor be van építve, és a felhasználó nem tudja azt kicserélni vagy kiszerezni.

Műszaki adatok

Feszültségellátás

Bemenő feszültség/frekvencia	AC 100–240 V ~ 60/50 Hz
Teljesítményfelvétel üzem közben	max. 40 W
Teljesítményfelvétel készenléti üzemmódban	< 0,5 W

Akkumulátor

Ólom-zselés akkumulátor	12 V  4000 mAh, 48 Wh
Töltési idő	5 - 6 óra

Rádió

URH-sáv	FM 87,5 - 108 MHz, 30 adó tárolása, PLL URH sztereó
FM antenna	fixen felszerelt huzalantenna
Üzemidő	akár 4 óra lejátszás közepes hangerővel
Kimenő teljesítmény	2 x 20 W RMS

Csatlakozók külső funkciók számára

AUX bemenet	3,5 mm-es jack aljzat
Mikrofonbemenetek	2 x 6,3 mm jack aljzat




Bluetooth®

Bluetooth verzió	2.1 + EDR
Bluetooth profilok	A2DP 1.2, AVRCP 1.0
Bluetooth frekvenciasáv	2,4 GHz
Bluetooth frekvenciatartomány	2402 – 2480 MHz
Maximális Bluetooth adóteljesítmény	-4,66 dBm
Hatótávolság	max. 10 méter a helyi adottságok függvényében


Mikrofon

Frekvenciatartomány	30 Hz - 15 kHz
Érzékenység	-73 dB +/- -3 dB
Impedancia	600 Ω +/- 30 %

USB

USB-csatlakozók ¹	USB 2.0, 32 GB-ig
Támogatott fájlrendszerek	FAT32
Támogatott fájlformátumok	MP3
USB kimenő feszültség az USB  csatlakozón	5 V  200 mA
USB kimenő feszültség az USB CHARGE csatlakozón	5 V  1000 mA

Általános adatok

Méretek (szé x ma x mé)	201 x 496 x 214 mm
Súly	6,1 kg
Környezeti feltételek (üzemelés)	+5 °C és +35 °C közötti hőmérséklet max. 85% relatív páratartalom mellett (nem kicsapódó)
Környezeti feltételek (tárolás)	0 °C és 40 °C közötti hőmérséklet max. 85% relatív páratartalom mellett (nem kicsapódó)
Védelem típusa	II. érintésvédelmi osztály 



¹ Az USB-hosszabbítókábel és a kártyaolvasó adapter nem támogatott.
Nem garantálható minden forgalomban lévő MP3-lejátszóval, USB-tollal vagy memóriakártyával a kompatibilitás.

Szervizadatok

Ha a készülék nem a kívánt és elvárt módon működik, először forduljon vevőszolgálatunkhoz. Többféle úton is kapcsolatba léphet velünk:

- Használhatja a www.medion.com/contact webhelyen lévő kapcsolatfelvételi űrlapot is.
- Szervizünk csapatával természetesen forródrótunkon és postai úton is felveheti a kapcsolatot.

Nyitva tartás	Ügyfélszolgálat
Hé-Pé: 8:00-16:30	① 06-1-848-0676
Szerviz címe	
MEDION Service Center R.A. Trade Kft. Törökbálinti utca 23 2040 Budaörs Hungary	



Ez a használati útmutató több másikkal egyetemben letölthető a www.medion.com/hu/ webhelyről.

Ugyanott különféle eszközökhöz tartozó illesztőprogramokat és szoftvereket is talál.

Az itt látható QR-kód beolvasásával a használati utasítás letölthető az ügyfélszolgálati portálról a mobilkészülékére.

Impresszum

Copyright © 2020

Állás: 16.01.2020

Minden jog fenntartva.

A jelen használati útmutató szerzői jogi védelem alatt áll.

A gyártó írásbeli engedélye nélkül tilos a mechanikus, elektronikus vagy más formában végzett sokszorosítás.

A szerzői jog a forgalmazót illeti:

MEDION AG

Am Zehnthof 77

45307 Essen

Németország

Kérjük, vegye figyelembe, hogy a fenti nem visszaküldési cím. Először mindig lépjen kapcsolatba vevőszolgálatunkkal.

Adatvédelmi nyilatkozat

Tisztelt Ügyfelünk!

Tájékoztatjuk, hogy cégünk, a MEDION AG (Am Zehnthof 77, 45307 Essen) mint adatkezelő kezeli az Ön személyes adatait.

Adatvédelmi kérdésekben támogatónk a vállalat adatvédelmi felelőse, aki a MEDION AG, Datenschutz, Am Zehnthof 77, D – 45307 Essen, illetve a datenschutz@medion.com címen érhető el. Az Ön adatait a garanciális szolgáltatások és az azokkal összefüggő folyamatok (pl. javítások) lebonyolítása céljából kezeljük, és adatainak kezelése során a velünk kötött adásvételi szerződésre támaszkodunk.

Adatait a garanciális szolgáltatások és az azokkal összefüggő folyamatok (pl. javítások) lebonyolítása céljából átadjuk az általunk megbízott, javítást végző szolgáltatónak. Személyes adatait általánosságban három évig tároljuk azzal céllal, hogy az Ön jogszabályból eredő jogait teljesítsük.

Önnek velünk szemben joga van a szóban forgó adatokhoz való hozzáféréshez, valamint azok helyesbítéséhez, törléséhez, a kezelés korlátozásához, a kezelés elleni tiltakozáshoz, valamint az adathordozhatósághoz.

A hozzáférési és a törlési jogra ugyanakkor korlátozások vonatkoznak a speciális német adatvédelmi jogi előírásokat magában foglaló BDSG 34. és 35. §-a (általános adatvédelmi rendelet 23. cikk) értelmében, valamint fennáll valamely illetékes adatvédelmi felügyeleti hatóságnál való fellebbezés joga (általános adatvédelmi rendelet 77. cikk, összefüggésben a speciális német adatvédelmi jogi előírásokat magában foglaló BDSG 19. §-ával). A MEDION AG esetében ez a Landesbeauftragte für Datenschutz und Informationsfreiheit Nordrhein Westfalen (Észak-Rajna-Vesztfália adatvédelemmel és információszabadsággal foglalkozó regionális biztosa), Postfach 200444, 40212 Düsseldorf;

www.ldi.nrw.de.

Az Ön adatainak kezelése a garanciális szolgáltatások lebonyolítása céljából szükséges; a szükséges adatok rendelkezésre bocsátása nélkül a garanciális szolgáltatások lebonyolítása nem lehetséges.

Kazalo

Kode QR	44
Deli naprave	45
O navodilih za uporabo	46
Pomen znakov.....	46
Predvidena uporaba	47
Varnostni napotki	47
Mesto postavitve	48
Električno napajanje.....	49
Napotki glede vgrajene baterije.....	49
Temperatura okolice	49
V primeru okvar.....	49
Vsebina kompleta	50
Prvi zagon	50
Električno napajanje – priklop električnega kabla	50
Notranja baterija	50
Postavitev naprave	50
Položitev radijske antene.....	50
Vklop naprave	51
Načini delovanja	51
Radio	51
AUX.....	52
USB	52
Bluetooth®	52
Upravljanje	53
Začetek/zaustavitev predvajanja	53
Možnosti ponavljanja/naključnega predvajanja	53
Nastavitev glasnosti.....	54
Izbira posnetka, hitrejša predvajanje/previjanje.....	54
Izbira posnetka v korakih po 10	54
Izbira mape	54
Nizki toni.....	54
Izenačevalnik.....	54
Osvetlitev za zabave	55
Priklop mikrofonov	55
Izklop naprave	55
Čiščenje	55
Skladiščenje med neuporabo	55
Če se pojavijo težave	56
Informacije o skladnosti EU	56
Informacije o blagovnih znamkah	56
Odlaganje med odpadke	57
Tehnični podatki	58
Informacije o servisu	59
Kolofon	59
Izjava o varstvu podatkov	60

Hitro in preprosto do cilja s kodami QR

Ne glede na to, ali potrebujete **informacije o izdelkih, nadomestne dele, dodatno opremo**, podatke o **garancijah izdelovalcev** ali **servisih** ali si želite udobno ogledati **videoposnetek z navodili** – s kodami QR boste zlahka na cilju.

Kaj so kode QR?

Kode QR (QR = Quick Response oziroma hiter odziv) so grafične kode, ki jih je mogoče prebrati s kamero pametnega telefona in na primer vsebujejo povezavo do spletne strani ali kontaktne podatke.

Prednost za vas: Ni več nadležnega prepisovanja spletnih naslovov ali kontaktnih podatkov!

Postopek:

Za optično branje kode QR potrebujete le pametni telefon, nameščen program (bralnik) za branje kod QR ter povezavo z internetom.

Bralniki kod QR so praviloma na voljo za brezplačen prenos iz spletne trgovine s programi (aplikacijami) vašega pametnega telefona.

Preizkusite zdaj







S pametnim telefonom preprosto optično preberite naslednjo kodo QR in izvedite več o Hoferjevem izdelku, ki ste ga kupili.

Hoferjev storitveni portal

Vse zgoraj navedene informacije so na voljo tudi na Hoferjevem storitvenem portalu na spletnem naslovu www.hofer-servis.si.



Deli naprave

1	Prostor za pametni telefon
2	MIC 2 Vhod za mikrofonski priključek (6,3-milimetrski priključek)
3	USB  Priključek USB (napetost: 5 V === 200 mA)
4	LIGHT Izbira nastavitve osvetlitve
5	ON/OFF Vklop/izklop naprave
6	ECHO Vklop/izklop zvočnega učinka odmeva za mikrofonski priključek
7	Zaslona
8	  /AUTO Začetek/zaustavitev predvajanja zvoka, prekinitev povezave Bluetooth®, samodejno iskanje postaj
9	 /TUN.+ Predvajanje naslednjega posnetka, naslednja radijska postaja
10	FUNCTION/  Izbira načina delovanja (USB, Bluetooth, AUX, Radio), ponoven vklop naprave iz načina pripravljenosti
11	10/M./FOLD.+ Izbira shranjenih mest za postaje, izbira programskega mesta za shranjevanje postaj, preskakovanje 10 posnetkov naprej
12	VOLUME Gumb za nastavitev glasnosti
13	Ročaj
14	MIC VOLUME Gumb za nastavitev glasnosti mikrofona
15	 /TUN.- Predvajanje prejšnjega posnetka, prejšnja radijska postaja
16	P-MODE / M. Ponovitev posnetka, naključno predvajanje, shranjevanje postaj
17	10/M./FOLD.- Izbira shranjene postaje, izbira programskega mesta za shranjevanje postaj, preskakovanje 10 posnetkov nazaj
18	CHARGE Lučka LED za polnjenje
19	PAIR Lučka LED za povezovanje
20	BASS Vklop/izklop ojačevalnika nizkih tonov
21	EQ Izbira nastavitve izenačevalnika
22	USB CHARGE Priključek USB s funkcijo polnjenja za zunanje naprave (izhodna napetost: 5 V === 1000 mA)
23	AUX Vhod (3,5-milimetrski priključek)
24	MIC 1 Vhod za mikrofonski priključek (6,3-milimetrski priključek)
25	Zvočnik
26	LED-lučka
27	Antena UKV
28	AC Električni priključek (100-240 V ~ 50/60 Hz)
29	Odprtina ohišja Bassreflex
30	ON/OFF Vklop/izklop mikrofona

0 navodilih za uporabo



Zahvaljujemo se vam, da ste se odločili za naš izdelek. Želimo vam veliko veselja ob uporabi naprave. Pred prvo uporabo pozorno in v celoti preberite varnostne napotke. Upoštevajte opozorila na napravi in v navodilih za uporabo.

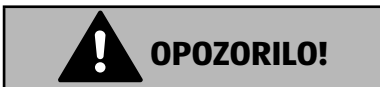
Navodila za uporabo vedno hranite na dosegljivem mestu. Če napravo prodate ali izročite drugi osebi, ji hkrati z napravo obvezno izročite tudi navodila za uporabo, saj so pomemben sestavni del izdelka.

Pomen znakov

Če je besedilo označeno z enim od naslednjih opozorilnih simbolov, se morate izogibati nevarnosti, ki je opisana v besedilu, da ne bo prišlo do navedenih posledic.



Ta opozorilna beseda označuje nevarnost z visoko stopnjo tveganja, ki povzroči smrt ali hude telesne poškodbe, če je ne preprečite.



Ta opozorilna beseda označuje nevarnost s srednje visoko stopnjo tveganja, ki lahko povzroči smrt ali hude telesne poškodbe, če je ne preprečite.



Ta opozorilna beseda opozarja na možno materialno škodo.



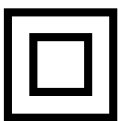
Upoštevajte nasvete v navodilih za uporabo!



Ta simbol opozarja na koristne dodatne informacije o sestavljanju ali uporabi izdelka.



Izdelki, označeni s tem simbolom, izpolnjujejo zahteve direktiv EU (glejte poglavje »Informacije o skladnosti«).



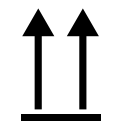
Stopnja zaščite II

Električne naprave s stopnjo zaščite II so električne naprave z dvojno in/ali ojačano izolacijo ter brez možnosti priključitve zaščitnega vodnika. Ohišje z izolacijo obdane električne naprave s stopnjo zaščite II lahko delno ali v celoti predstavlja dodatno ali ojačano izolacijo.



Preverjena varnost

S tem simbolom označeni izdelki izpolnjujejo zahteve nemškega Zakona o varnosti izdelkov.



Prikazuje pravilni pokončni položaj embalaže za transport.



Simbol za enosmerni tok



Simbol za izmenični tok

Predvidena uporaba

To je potrošniška elektronska naprava za prosti čas.

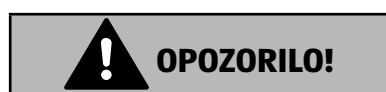
Zvočni sistem Bluetooth® je namenjen sprejemu radijskih signalov in predvajanju zvočnih posnetkov, ki jih je mogoče predvajati prek povezave USB, Bluetooth ali priključka AUX. Poleg tega lahko zvočni sistem uporabljate tudi kot sistem za karaoke ali ojačevalnik zvoka z mikrofonom.

Navedeno sprejemno območje predstavlja tehnične zmožnosti naprave. Informacij, ki jih prejmete zunaj tega področja, ni dovoljeno uporabljati ali deliti z drugimi osebami. Upoštevajte lokalno zakonodajo.

Upoštevajte, da zaradi nepravilne uporabe preneha veljati garancija:

Upoštevajte vse informacije v teh navodilih za uporabo, zlasti varnostne napotke. Vsaka drugačna uporaba velja za nepravilno in lahko povzroči telesne poškodbe ali materialno škodo.

Varnostni napotki



Nevarnost telesnih poškodb!

Obstaja nevarnost telesnih poškodb pri otrocih in osebah z okrnjenimi fizičnimi, senzoričnimi ali mentalnimi sposobnostmi (npr. delno invalidnih osebah, starejših osebah z manjšimi fizičnimi in mentalnimi sposobnostmi) oziroma osebah s pomanjkanjem izkušenj ali znanja (npr. starejših otrocih).

- Napravo in dodatno opremo shranjujte na mestu, nedosegljivem otrokom.
- Napravo lahko uporabljajo otroci, starejši od 8 let, in osebe z okrnjenimi fizičnimi, senzoričnimi ali mentalnimi sposobnostmi oziroma osebe s pomanjkanjem izkušenj in/ali znanja, če so pod nadzorom ali če so bili poučeni o varni uporabi naprave ter razumejo nevarnosti, do katerih lahko privede uporaba naprave.
- Otroci se ne smejo igrati z napravo.
- Otroci ne smejo čistiti naprave ali na njej opravljati vzdrževalnih del, razen če so starejši od 8 let in jih pri tem nadzira odrasla oseba.
- Otrokom, mlajšim od 8 let, onemogočite dostop do naprave in električnega kabla.
- Naprave ne spreminjajte brez našega dovoljenja in ne uporabljajte dodatnih naprav, ki jih ni odobrilo ali dobavilo naše podjetje.
- Uporabljajte le nadomestne dele in dodatno opremo, ki jo je odobrilo ali dobavilo naše podjetje.



Nevarnost zadužitve!

Če kdo pogoltne ali vdihne majhne dele ali folije, obstaja nevarnost zadužitve.

- Embalažno folijo hranite nedostopno otrokom.
- Otrokom ne dovolite, da se igrajo z embalažo.
- Embalažni material ni igrača!

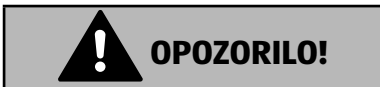
Mesto postavitve



Nevarnost električnega udara!

Zaradi delov, ki prevajajo električno napetost, obstaja nevarnost električnega udara.

- Na napravo in električni kabel oziroma v njuno bližino ne postavljajte predmetov, napoljenih s tekočino, na primer vaz. Posoda se lahko prevrne in tekočina lahko vpliva na električno varnost.
- Napravo in vse priklopljene naprave zaščitite pred vlago, vodnimi kapljicami in vodnimi curki. Preprečite izpostavljenost naprave prahu, vročini in neposredni sončni svetlobi, da preprečite motnje delovanja.
- Na kable ne polagajte nobenih predmetov, ker jih lahko poškodujete.



Nevarnost požara!

Nezadostno kroženje zraka lahko povzroči zastajanje toplote, zaradi česar lahko pride do požara.

- Električnega vtiča naprave ne pokrivajte s predmeti (časopisi, odejami itd.), da preprečite pregrevanje.
- Na napravo oziroma v njeno bližino ne postavljajte nobenih virov odprtega ognja, na primer gorečih sveč.
- Naprave ne uporabljajte v eksplozivnih okoljih. Sem spadajo npr. bencinske črpalke, območja za skladiščenje goriv ali območja, kjer se predelujejo topila. Naprave prav tako ne smete uporabljati na območjih, kjer je zrak nasičen z delci (npr. z moko ali lesnim prahom).

OBVESTILO!

Nevarnost poškodb!

Nevarnost poškodb naprave zaradi nepravilnega ravnanja z napravo.

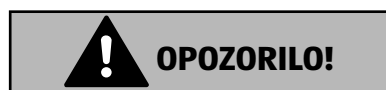
- Vse komponente postavite na stabilno, ravno in netresočo podlago, da preprečite padec naprave. Nekateri agresivni laki za pohištvo lahko poškodujejo gumijaste nogice naprave. Po možnosti postavite napravo na podlago.
- Zagotovite najmanj en meter razdalje do visokofrekvenčnih in magnetnih virov motenj (televizorjev, drugih zvočnikov, mobilnih telefonov itd.), da preprečite motnje delovanja.
- Naprave ne izpostavljajte skrajnim pogojem. Izogibati se morate:
 - visoki vlažnosti zraka ali mokroti,
 - izjemno visokim ali nizkim temperaturam,
 - neposredni sončni svetlobi,
 - odprtemu ognju.

Električno napajanje

- Napravo priklopite le v ozemljeno vtičnico napetosti 100–240 V ~ 50/60 Hz. Če ne poznate električnega omrežja na mestu postavitve, se obrnite na pristojno podjetje za oskrbo z električno energijo.
- Električna vtičnica mora biti v bližini naprave in zlahka dostopna.
- Kable položite tako, da nihče ne more stopiti nanje ali se spotakniti ob njih.
- Električno napajanje naprave prekinete tako, da izvlečete električni vtič naprave iz vtičnice. Pri vlečenju vtiča iz električne vtičnice vedno trdno držite električni vtič. Nikoli ne vlecite za kabel, saj se lahko poškoduje.
- Vse multimedijske naprave, ki jih priklopite na napravo, morajo izpolnjevati zahteve Direktive o nizki napetosti.
- Med nevihtami ali če naprave ne boste uporabljali dlje časa, jo izklopite iz električnega omrežja.

Napotki glede vgrajene baterije

Zvočni sistem deluje na fiksno vgrajeno baterijo. Pri tem upoštevajte naslednje napotke:



Nevarnost eksplozije!

Pri nepravilnem ravnanju z baterijo obstaja nevarnost eksplozije.

- Baterijo in napravo hranite stran od virov toplote (npr. grelnih teles) ali odprtega ognja (npr. sveč).
- Baterija je fiksno vgrajena in je uporabnik ne sme sam razstavljati ali zamenjati.
- Zvočnega sistema med polnjenjem ne puščajte nenadzorovanega.
- Zvočni sistem uporabljajte in hranite izključno v navpičnem položaju.

Temperatura okolice

- Napravo lahko uporabljate pri temperaturah okolice od +5 °C do +35 °C.
- Napravo lahko v izklopljenem stanju hranite pri temperaturah od 0 °C do 40 °C.
- Napravo uporabljajte samo v suhih prostorih.



Nevarnost električnega udara!

Pri velikih nihanjih temperature ali vlage lahko zaradi kondenzacije pride do nabiranja vlage v notranjosti naprave, kar lahko povzroči električni kratki stik.

- Po transportu ne uporabljajte naprave, dokler ne doseže temperature okolice.

V primeru okvar

- Pred vsako uporabo preverite, ali so na napravi in dodatni opremi morda vidne poškodbe.
- Zvočnega sistema in električnega kabla ne uporabljajte, če opazite poškodbe, uhajanje dima ali če med delovanjem zaslišite nenavaden hrup. Po potrebi nemudoma prekinite električno napajanje.
- V nobenem primeru ne poskušajte sami odpirati in/ali popravljati delov naprave. Obstaja nevarnost električnega udara.
- V primeru okvare se obrnite na naš servisni center.

Vsebina kompleta



Nevarnost zadužitve!

Emblažno folijo lahko otroci pogoltnejo ali jo uporabljajo na neprimeren način, zato obstaja nevarnost zadužitve!

- Ves embalažni material (vrečke, kose polistirena itd.) hranite izven dosega otrok.
- Ne dovolite, da se otroci igrajo z embalažnim materialom.
- Embalažni material ni igrača!
 - Vzemite izdelek iz embalaže in odstranite ves embalažni material.
 - Preverite popolnost in celovitost dobave ter če dobava ni popolna ali je poškodovana, nas o tem obvestite v roku 14 dni od nakupa.

Vaš komplet vsebuje naslednje:

- zvočni sistem Bluetooth®,
- električni kabel,
- mikrofona,
- navodila za uporabo in garancijski list.

Prvi zagon

Električno napajanje – priklop električnega kabla

- Priklopite priložen električni kabel v priključno vtičnico **AC 28** na napravi.
- Vtič električnega kabla priklopite v zlahka dostopno električno vtičnico.

Notranja baterija

OBVESTILO!

Nevarnost poškodb!

Nevarnost poškodb naprave zaradi nepravilnega ravnanja z napravo.

Baterija je fiksno vgrajena in je uporabnik ne sme zamenjati sam.

Takoj ko je zvočni sistem povezan z električno vtičnico, se začne vgrajena baterija samodejno polniti. Lučka LED **CHARGE 18** med polnjenjem sveti rdeče.

Ko je polnjenje končano in je notranja vgrajena baterija povsem napolnjena, lučka LED **CHARGE** sveti zeleno.

Če je baterija preveč izpraznjena, lučka LED **CHARGE** utripa rdeče.

Postavitev naprave

- Napravo postavite na ravno, trdno površino. Nekateri agresivni laki za pohištvo lahko poškodujejo gumijaste nogice naprave. Po možnosti postavite napravo na podlago.

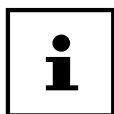
Položitev radijske antene

Na hrbtni strani zvočnega sistema je nameščena fiksna antena **27**.

- Odvijte jo v celoti in jo položite v primeren položaj za optimalen sprejem.

Vklop naprave

- Stikalo za vklop/izklop **5** premaknite na položaj **ON**, da vklopite zvočni sistem. Zaslona začne svetiti.



Če zvočni sistem v 15 minutah ne prejme nobenega zvočnega signala, zaradi varčevanja z energijo samodejno preklopi v način pripravljenosti.

Če zvočni sistem deluje na notranjo baterijo, pri prenizki napetosti baterije ravno tako samodejno preklopi v način pripravljenosti.

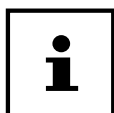
- Če želite napravo znova vklopiti iz načina pripravljenosti, pritisnite tipko **FUNCTION/⏻** **10**.

Načini delovanja

Radio

- Po potrebi enkrat ali večkrat pritisnite tipko **FUNCTION/⏻**, da izberete način radia.

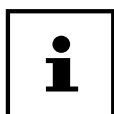
Na zaslonu sta zdaj prikazana napis **FM** in trenutna frekvenca.



Po elektrostatični razelektritvi naprave lahko naprava potrebuje do 4 minute za ponovno predvajanje radijske postaje, ki jo je predvajala nazadnje.

Nastavitev radijskih postaj

- Za kratek čas pritisnite tipko **▶▶/TUN.+** **9** ali **◀◀/TUN.–** **15**, da nastavite določeno frekvenco ali pa držite eno od tipk za samodejno iskanje naslednje postaje, ki jo je mogoče sprejeti.



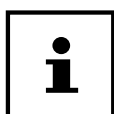
Frekvenca radijskih postaj se spreminja v korakih po 0,1 MHz. Vendar se to ne prikaže. Namesto tega zadnja številka enkrat utripne, ne da bi se spremenila.

- Tipko **▶▶/TUN.+** ali **◀◀/TUN.–** pritiskajte toliko časa, dokler ne nastavite želene frekvence.

Samodejno shranjevanje radijskih postaj

- Pritisnite in držite tipko **▶▶/⚙️/AUTO** **8**, dokler se samodejno ne zažene iskanje postaj.

Zdaj se bodo vse najdene postaje samodejno shranile po vrsti, najprej tiste z najnižjo frekvenco. Pri vsakem shranjevanju se na zaslonu prikaže dodeljeno programsko mesto (npr. **P01**).



Že shranjene postaje se prepisejo brez dodatnega povpraševanja.

- Pritisnite tipko **▶▶/TUN.+** **9** ali **◀◀/TUN.–** **15** za zaustavitev samodejnega shranjevanja.

Ročno shranjevanje radijskih postaj

- Nastavite frekvenco, ki jo želite shraniti.
- Pritisnite tipko **P-MODE/M.** **16**.

Na zaslonu utripa napis, ki označuje programsko mesto (npr. **P01**).

- S tipko **10/M./FOLD.–** **17** ali **10/M./FOLD.+** **11** izberite željeno programsko mesto, na katerega želite shraniti radijsko postajo.
- Znova pritisnite tipko **P-MODE/M.**, da zaključite postopek shranjevanja.


Priklic shranjene radijske postaje

- Enkrat ali večkrat pritisnite tipko **10/M./FOLD.–** **17** ali **10/M./FOLD.+** **11** za priklic shranjene postaje.

Na zaslonu se za kratek čas prikaže trenutno programsko mesto (npr. **P01**), nato pa se prikaže shranjena frekvenca.

AUX

Priključek **AUX** lahko uporabite za priklop zunanje predvajalnika (npr. predvajalnika CD ali MP3).

- Stikalo za vklop/izklop **5** premaknite na položaj **OFF**, da izklopite zvočni sistem.
- Izklopite zunanjo napravo.
- Kabel z vtičem velikosti 3,5 mm (ni vključen v obseg dobave) vklopite v priključek **AUX** na zgornji strani naprave.
- Drugi konec kabla priklopite v zunanjo napravo.
- Vklopite zunanjo napravo.
- Stikalo za vklop/izklop **5** premaknite na položaj **ON**, da vklopite zvočni sistem.
- Večkrat pritisnite tipko **FUNCTION/**  **10**, dokler se na zaslonu ne prikaže način delovanja **AUX** (AUX).
- Zdaj zaženite predvajanje na zunanji napravi, da se zvočni signal začne predvajati prek zvočnega sistema.



Pri prenosu signala prek kabla niso na voljo vse možnosti predvajanja prek tipk za upravljanje zvočnega sistema. V tem primeru uporabite možnosti upravljanja na zunanji napravi za predvajanje.

USB

Zvočni sistem ima dva priključka USB, in sicer **USB**  **3** ter **USB CHARGE** **22**.



Priključek **USB CHARGE** z izhodno napetostjo **5 V** --- **1000 mA** je namenjen izključno polnjenju zunanjih naprav (npr. pametnega telefona) prek ustreznega polnilnega kabla USB (ni vključen v obseg dobave).


Za predvajanje datotek MP3 sledite naslednjemu postopku:

- Po potrebi odstranite zaščitni pokrovček pomnilniškega ključa USB in ključ vstavite v priključek **USB** .
- Enkrat ali večkrat pritisnite tipko **FUNCTION/**  **10** za izbiro načina delovanja **USB**.

Predvajanje prve pesmi se začne samodejno.

Če v priključek **USB**  ni vstavljen noben pomnilniški ključ USB, se na zaslonu prikaže napis **NO**.



V priključek **USB**  lahko vstavite izključno pomnilniške ključe USB. Zunanji trdi diski niso podprti. Pri tem upoštevajte naslednje:

- Zaradi številnih različnih datotečnih sistemov in oblik zapisov ni mogoče zagotoviti delovanja priklopljenega pomnilnika.
- Preden sistem prepozna nosilec podatkov, lahko traja dlje časa, odvisno od njegove velikosti.
- Zvočni sistem podpira pomnilniške ključe USB z zmogljivostjo do največ 32 GB.
- Podprta datotečna sistema sta FAT16 in FAT32; podprt datotečni format je MP3.

Bluetooth®

Vmesnik Bluetooth omogoča brezžični sprejem zvočnih signalov z zunanje predvajalnika, ki mora prav tako omogočati povezavo Bluetooth. Poskrbite, da razdalja med obema napravama ne bo večja od 10 metrov.



Z zvočnim sistemom je v danem trenutku mogoče povezati samo eno napravo z vmesnikom Bluetooth.

Povezovanje predvajalnika, ki omogoča povezavo Bluetooth

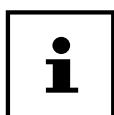
Za povezavo z zunanjim predvajalnikom prek funkcije Bluetooth storite naslednje:

- Na zunanjem predvajalniku vklopite način Bluetooth.
- Vklopite zvočni sistem in s tipko **FUNCTION/**  **10** izberite način BT.

Naprava preklopi v iskalni način. Med iskanjem lučka LED **PAIR** **19** hitro utripa modro in na zaslonu je prikazan napis **bt**.

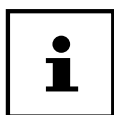
Ko predvajalnik najde signal, se na seznamu naprav na predvajalniku prikaže ime zvočnega sistema (**MD 44032**). Če je treba za povezavo vnesti geslo, vnesite »0000«.

- Predvajalnik, ki omogoča povezavo Bluetooth, povežite z zvočnim sistemom.



Informacije o funkciji Bluetooth v vašem predvajalniku po potrebi poiščite v pripadajočih navodilih za uporabo.

Povezovanje naprav je zaključeno, ko lučka LED **PAIR** sveti neprekinjeno modro in zaslišite zvočni signal.



Pri prenosu signala prek funkcije Bluetooth lahko predvajanje krmilite tako prek zunanega predvajalnika kot prek tipk za upravljanje na zvočnem sistemu.

Svetujemo vam, da na predvajalniku nastavite najvišjo glasnost, nato pa glasnost prilagajate na zvočnem sistemu.

Upoštevajte, da zaradi več različic vdelane in programske opreme morda niso na voljo vse funkcije za upravljanje.

Po vsakem vklopu se zvočni sistem poskuša samodejno povezati s predvajalnikom, s katerim je bil nazadnje povezan prek vmesnika Bluetooth. Če to ni mogoče, zvočni sistem pošlje svoje identifikacijske podatke prek povezave Bluetooth, lučka LED **PAIR** pa hitro utripa modro.

- Tipko **▶II/Bluetooth/AUTO 8** držite pribl. 2 sekundi, da prekinete obstoječo povezavo Bluetooth in zvočni sistem znova preklopite v način iskanja Bluetooth.

Zvočni sistem je zdaj pripravljen na povezovanje z novim oz. drugim predvajalnikom, ki omogoča povezavo Bluetooth.

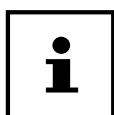
Upravljanje

Začetek/zaustavitev predvajanja

- Za začetek predvajanja pesmi pritisnite tipko **▶II/Bluetooth/AUTO 8**.
- Za prekinitev predvajanja znova pritisnite tipko **▶II/Bluetooth/AUTO**.

Predvajanje se začasno ustavi in na zaslonu utripa pretečeni čas predvajanja zadevne datoteke.

- S ponovnim pritiskom tipke **▶II/Bluetooth/AUTO** nadaljujete predvajanje.





Zvočni sistem predvajanje zmeraj začne z nazadnje predvajano datoteko.

Možnosti ponavljanja/naključnega predvajanja

Sami lahko nastavite vrstni red predvajanja posnetkov.

To storite, kot sledi:

- Pritisnite tipko **P-MODE/M. 16**, dokler na zaslonu ne zasveti , če želite trajno ponavljati trenutni posnetek.
- Večkrat pritisnite tipko **P-MODE/M.**, da na zaslonu zasveti , če želite trajno ponavljati vse posnetke.

Če je na pomnilniškem mediju več map, je na zaslonu dodatno prikazano **FOLDER** in trajno se ponavljajo vsebine v trenutni mapi.

- Večkrat pritisnite tipko **P-MODE/M.**, da na zaslonu zasveti **RAND**, če želite zagnati naključno predvajanje.
- Večkrat pritisnite tipko **P-MODE/M.**, dokler na zaslonu ni več prikazan noben od zgoraj navedenih simbolov, da prekinete ponavljanje.

Nastavitev glasnosti

- Gumb za nastavitev glasnosti **VOLUME** **12** obrnite v smer **+**, da povečate glasnost, ali v smer **–**, da zmanjšate glasnost.



Zvočni sistem se vedno vklopi z enako glasnostjo, ne glede na nazadnje nastavljeno glasnost.

Izbira posnetka, hitrejše predvajanje/previjanje

- Pritisnite tipko **◀◀/TUN.–** **15**, da se vrnete na prejšnji posnetek.
- Pritisnite tipko **▶▶/TUN.+** **9**, da izberete naslednji posnetek.
- Pritisnite in držite tipko **◀◀/TUN.–**, da izberete hitro previjanje nazaj znotraj posnetka, s tipko **▶▶/TUN.+** pa izberete hitro previjanje naprej.

Izbira posnetka v korakih po 10

Če je na uporabljenem pomnilniškem ključu USB shranjenih več datotek MP3, lahko za hitrejšo izbiro med posnetki skačete naprej in nazaj po 10 posnetkov.

- Enkrat ali večkrat pritisnite tipko **10/M./FOLD.+** **11** ali **10/M./FOLD.–** **17** za skakanje po 10 posnetkov naprej ali nazaj. Nato po potrebi pritisnite tipko **▶▶/TUN.+** **9** ali **◀◀/TUN.–** **15** za skakanje po posameznih posnetkih naprej ali nazaj.

Izbira mape

Če so datoteke MP3 na pomnilniškem ključu USB shranjene v različnih mapah, lahko za predvajanje teh posnetkov med mapami preklapljate tako:

- Pritisnite in držite tipko **10/M./FOLD.+** **11** ali **10/M./FOLD.–** **17**

Mape so prikazane po vrsti.

Nizki toni

- Pritisnite tipko **BASS** **20**, da vklopite ojačevalnik nizkih tonov.

Kadar je ojačevalnik nizkih tonov vklopljen, je na zaslonu prikazan napis **BASS**.

- Za izklop ojačevalnika nizkih tonov znova pritisnite tipko **BASS**.

Izenačevalnik

- Enkrat ali večkrat pritisnite tipko **EQ** **21** za vklop predhodno nameščene nastavitve izenačevalnika.

Shranjene so naslednje nastavitve:

- **FLAT**
- **POP**
- **CLASSIC**
- **JAZZ**
- **ROCK**

Izbrana nastavitev bo prikazana na zaslonu.

Osvetlitev za zabave

- Enkrat ali večkrat pritisnite tipko **LIGHT** **4** za vklop predhodno nameščene nastavitve osvetlitve.

Shranjene so naslednje nastavitve:

- lučke LED na zvočniku svetijo neprekinjeno modro in na zaslonu je prikazan napis **L-1**;
- lučke LED na zvočniku utripajo modro in na zaslonu je prikazan napis **L-2**;
- lučke LED na zvočniku svetijo rdeče in na zaslonu je prikazan napis **L-3**;
- lučke LED na zvočniku utripajo rdeče in na zaslonu je prikazan napis **L-4**;
- lučke LED na zvočniku utripajo v različnih barvah in na zaslonu je prikazan napis **L-5**.



LED-lučka je fiksno vgrajena in je uporabnik ne sme sam zamenjati.

Priklop mikrofonov

Mikrofone lahko uporabljate v vsakem načinu delovanja.

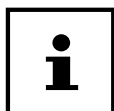
Hkrati lahko uporabljate največ dva mikrofona; en mikrofonski je vključen v obseg dobave. Dodatni mikrofoni so na voljo v specializiranih trgovinah.

Za priklop mikrofona upoštevajte naslednji postopek:

- Po potrebi izklopite zvočni sistem.
- Vključite mikrofonski v zeleni vhod, **MIC 1** **24** ali **MIC 2** **2**.
- Na dobavljenem mikrofonski potisnite stikalo za vklop/izklop **30** na položaj **ON**, da ga vključite.
- Z vrtljivim gumbom **MIC VOL.** **14** nastavite zeleno glasnost mikrofona.
- Če želite za mikrofonski vključiti funkcijo odmeva, pritisnite tipko **ECHO** **6**.

Na zaslonu se prikaže **ECHO**.

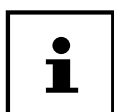
- Za izklop funkcije odmeva ponovno pritisnite tipko **ECHO**.
- Po uporabi potisnite stikalo za vklop/izklop mikrofona na položaj **OFF**.



Navodila za uporabo mikrofonov drugih proizvajalcev poiščite v pripadajočih navodilih za uporabo.

Izklop naprave

- Stikalo za vklop/izklop **5** premaknite na položaj **OFF**, da izklopite zvočni sistem.



Zvočni sistem v izklopljenem stanju še naprej porablja električno energijo in polni notranjo baterijo. Za popolno prekinitev napajanja izvlecite električni vtič.

Čiščenje

- Pred čiščenjem naprave obvezno vedno najprej izvlecite električni vtič.
- Za čiščenje uporabljajte samo mehko in suho krpo. Ne uporabljajte kemičnih topil in čistil, ker lahko poškodujejo površino in/ali oznake na napravi.
- Poskrbite, da v notranjost zvočnega sistema ne pride nobena tekočina.

Skladiščenje med neuporabo

- Če zvočnega sistema ne boste uporabljali dlje časa, ga shranite na suho in hladno mesto ter poskrbite, da bo zaščiten pred prahom in izrednimi nihanjem temperature.
- Zvočni sistem hranite v navpičnem položaju, da se izognete poškodbam naprave.

Če se pojavijo težave

TEŽAVA	MOŽEN VZROK	REŠITEV
Naprave ni mogoče vklopiti.	Morda je baterija prazna. Električni kabel ni pravilno priključen.	<ul style="list-style-type: none">– Preverite, ali je električni kabel pravilno priključen.– Z lučko LED CHARGE ¹⁸ preverite, ali se baterija polni. Če lučka LED CHARGE pri pravilno vstavljenem električnem kablu ne sveti, je zvočni sistem pokvarjen. Obrnite se na naš servisni center.
Naprava se med delovanjem izklopi.	Morda je baterija prazna.	<ul style="list-style-type: none">– Napravo uporabljajte prek električnega kabla.
Ni radijskega sprejema ali sprejem je slab.	Signali oddajnika so prešibki.	<ul style="list-style-type: none">– Po potrebi spremenite položaj radia ali usmeritev antene, da izboljšate sprejem.
Ni zvoka	Glasnost je nastavljena na prenizko vrednost.	<ul style="list-style-type: none">– Nastavite glasnost na zeleno večjo jakost.– Preverite nastavljeno glasnost zunanjega predvajalnika in jo po potrebi povečajte.
Ni zvoka mikrofona.	Mikrofon je morda izklopljen. Glasnost mikrofona je nastavljena na prenizko vrednost.	<ul style="list-style-type: none">– Preverite, ali je mikrofon vklopljen.– Nastavite glasnost mikrofona na večjo jakost.

Informacije o skladnosti EU

Družba MEDION AG izjavlja, da je ta naprava skladna s temeljnimi zahtevami in drugimi veljavnimi določbami:

- Direktiva o radijski opremi 2014/53/EU
- Direktiva o okoljsko primerni zasnovi izdelkov 2009/125/ES
- Direktiva o omejevanju uporabe nekaterih nevarnih snovi v električni in elektronski opremi (RoHS) 2011/65/EU.

Celotno izjavo o skladnosti s predpisi EU lahko prenesete s spletnega mesta www.medion.com/conformity.

Informacije o blagovnih znamkah

Besedna znamka Bluetooth® in logotipi so zaščitene blagovne znamke družbe Bluetooth SIG, Inc. in jih podjetje MEDION uporablja v skladu z licenco.

Blagovna znamka USB™ in logotipi so zaščitene blagovne znamke družbe USB Implementers Forum, Inc. in jih podjetje MEDION uporablja v skladu z licenco.

Druge blagovne znamke so v lasti njihovih lastnikov.

Odlaganje med odpadke



EMBALAŽA

Naprava je zaradi zaščite pred poškodbami med transportom zapakirana v embalažo. Embalaža je izdelana iz materialov, ki jih lahko ustrezno recikirate in tako zaščitite okolje.



NAPRAVA

Odpadnih naprav, ki so označene s prikazanim simbolom, ni dovoljeno odlagati med običajne gospodinjske odpadke.

Skladno z Direktivo 2012/19/EU morate napravo ob koncu njene življenjske dobe oddati na ustreznem zbirnem mestu.

Naprava je opremljena z eno vgrajeno baterijo. Ob koncu življenjske dobe naprave nikakor ne smete zavreči med gospodinjske odpadke. Pri lokalni komunalni upravi se pozanimajte, kje so zbirna mesta, ki bodo poskrbela za okolju prijazno odstranitev električnih in elektronskih odpadkov.

Baterija je fiksno vgrajena in je uporabnik ne sme sam zamenjati ali odstraniti.

Tehnični podatki

Električna napetost

Vhodna napetost/frekvenca

AC 100–240 V ~ 60/50 Hz

Poraba energije med delovanjem


najv. 40 W

Poraba energije v načinu pripravljenosti

< 0,5 W

Baterija

Svinčeva baterija z gelom

12 V  4000 mAh, 48 Wh

Čas polnjenja

5–6 ur

Radio

Frekvenčni pas VHF

FM 87,5–108 MHz, 30 pomnilniških mest za postaje, PLL UKW
Stereo

Antena FM

nameščena žična antena

Čas delovanja

do 4 ure predvajanja pri srednji glasnosti

Izhodna moč

2 × 20 W RMS

Priključki za zunanje funkcije

Vhod AUX

vtičnica premera 3,5 mm

Vhodi za mikrofonski

vtič 2 × 6,3 mm

Bluetooth®

Različica Bluetooth

2.1 + EDR

Profil Bluetooth

A2DP 1.2, AVRCP 1.0

Frekvenčni pas za Bluetooth

2,4 GHz

Frekvenčno območje za Bluetooth

2402–2480 MHz

Največja moč oddajanja povezave Bluetooth

–4,66 dBm

Doseg

do 10 metrov, odvisno od pogojev v okolici

Mikrofon

Frekvenčni odziv

30 Hz–15 kHz

Občutljivost

–73 dB +/- 3 dB

Upornost

600 Ω +/- 30 %

USB

Priključki USB¹

USB 2.0 do 32 GB


Podprt datotečni sistem

FAT32


Podprta oblika zapisa datotek

MP3

Izhodna napetost USB na priključku

5 V  200 mA

USB

Izhodna napetost USB na priključku **USB CHARGE**5 V  1000 mA

Splošni podatki

Mere (Š × V × G)

201 × 496 × 214 mm

Teža

6,1 kg

Okoljske razmere (delovanje)

od +5 °C do +35 °C pri relativni vlažnosti največ 85 % (brez
kondenziranja)

Okoljske razmere (skladiščenje)

od 0 °C do 40 °C pri relativni vlažnosti največ 85 % (brez
kondenziranja)

Vrsta zaščite

Stopnja zaščite II 

1

Naprava ne podpira kabljskih podaljškov za USB in adapterjev za branje kartic.

Ni mogoče zagotoviti združljivosti z vsemi predvajalniki MP3, ključi USB ali pomnilniškimi karticami, ki so na trgu.

Informacije o servisu

Če naprava ne deluje, kot bi želeli in pričakovali, se najprej obrnite na službo za pomoč strankam. Stik z nami lahko vzpostavite na različne načine:

- Uporabite lahko tudi obrazec za stik z nami, ki je na voljo na spletni strani www.medion.com/contact.
- Seveda nam je naša skupina za pomoč strankam na voljo tudi na naši telefonski številki ali po pošti.

Delovni čas	Poprodajna podpora
Pon.–pet.: 08.00–18.00	☎ 01 - 600 18 70
Naslov servisa	
MEDION AG c/o Gebrüder Weiss d.o.o. Celovška cesta 492 1000 Ljubljana Slovenija	



Ta in številna druga navodila za uporabo so vam vedno na voljo za prenos na spletni strani www.medion.com/si/.

Tam najdete tudi gonilnike in drugo programsko opremo za različne naprave.

Prav tako lahko optično preberete prikazano QR-kodo in navodila za uporabo prenesete s storitvenega portala v svojo mobilno napravo.

Kolofon

Copyright © 2020

Datum: 16.01.2020

Vse pravice pridržane.

Ta navodila za uporabo so avtorsko zaščitena.

Razmnoževanje v mehanski, elektronski ali kakršnikoli drugi obliki brez pisnega dovoljenja proizvajalca je prepovedano.

Avtorske pravice pripadajo izdajatelju:

MEDION AG
Am Zehnthof 77
45307 Essen
Nemčija

Upoštevajte, da zgoraj navedeni naslov ni naslov za vračilo izdelkov. Najprej se vedno obrnite na službo za pomoč strankam.

Izjava o varstvu podatkov

Spoštovana stranka!

Sporočamo Vam, da mi, podjetje MEDION AG, Am Zehnthof 77, 45307 Essen kot odgovorna oseba obdelujemo vaše osebne podatke.

Pri zadevah v zvezi z zaščito podatkov nas podpira naš pooblaščenec za zaščito podatkov, ki je dosegljiv na naslovu MEDION AG, Datenschutz, Am Zehnthof 77, D – 45307 Essen; datenschutz@medion.com. Vaše podatke obdelujemo v namen opravljanja garancije in z njo povezanih procesov (npr. popravil), pri obdelavi Vaših podatkov pa se opiramo na kupno pogodbo, ki je sklenjena z nami.

Za opravljanje garancije in z njo povezanih procesov (npr. popravil) bomo Vaše podatke posredovali našemu pooblaščenemu ponudniku servisnih storitev. Vaše osebne podatke praviloma hranimo za obdobje treh let, da bi izpolnili Vaše zakonite garancijske pravice.

V zvezi z nami imate pravico do obveščeniosti o zadevnih osebnih podatkih ter do popravkov, izbrisa, omejitve obdelave, ugovora zoper obdelavo ter do prenosljivosti podatkov.

Pri pravici do obveščanja in brisanja veljajo omejitve po 34. in 35. členu posebnih določil skladno z nemškim zveznim zakonom o varstvu osebnih podatkov (BDSG) (23. člen Splošne uredbe o varstvu podatkov (GDPR)). Poleg tega imate pravico do pritožbe pri pristojnem organu za nadzor varstva osebnih podatkov (77. člen GDPR v povezavi z 19. členom posebnih določil skladno z nemškim zveznim zakonom o varstvu osebnih podatkov BDSG). Za podjetje MEDION AG je ta organ deželni pooblaščenec za varstvo podatkov in informacijsko svobodo – Landesbeauftragte für Datenschutz und Informationsfreiheit Nordrhein Westfalen, Postfach 200444, 40212 Düsseldorf, www.lidi.nrw.de.

Obdelava vaših podatkov je nujna za opravljanje garancije; brez posredovanja zahtevanih podatkov garancija ni mogoča.



Vertrieben durch:

Származási hely: Kína

Gyártó | Distributer:

MEDION AG
AM ZEHNTHOF 77
45307 ESSEN
GERMANY

KUNDENDIENST

704112



01 928 7661

(Zum regulären Festnetztarif Ihres
Telefonanbieters.)



www.medion.at

MODELL:
MD 44032

05/2020

**ÜGYFÉLSZOLGÁLAT
POPRODAJNA PODPORA**

704112



06-1-848-0676



01/60 01 870

Cena medkrajevnih
telefonskih pogovorov



www.medion.com/hu www.medion.com/si

A FOGYASZTÁSI CIKK TÍPUSA / IZDELEK:
MD 44032

05/2020

3

**JAHRE
GARANTIE
ÉV JÓTÁLLÁS
LETA GARANCIJE**